

# RITMO

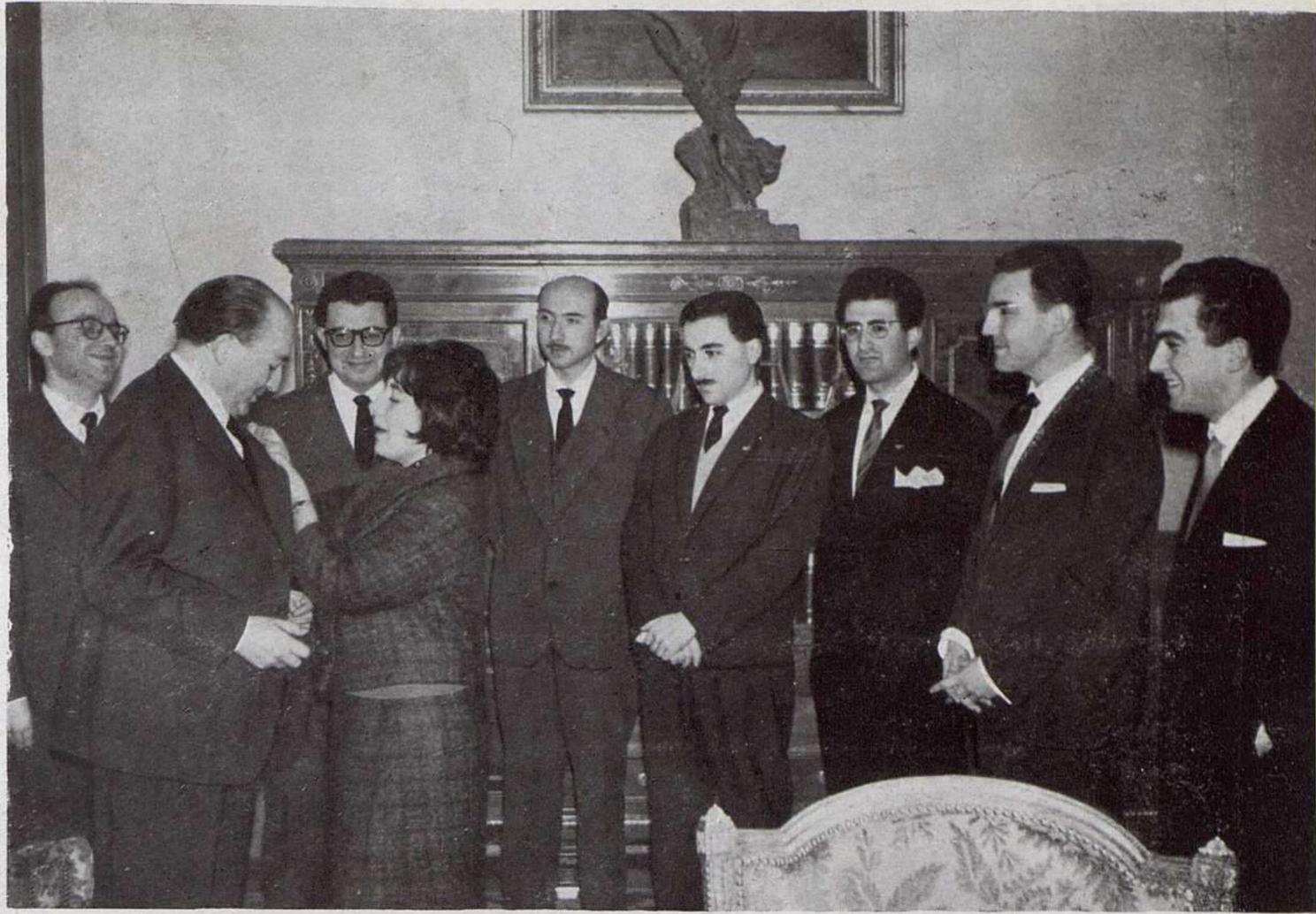
AÑO XXXII

Núm. 325

MARZO

1962

Precio: 13 ptas.



X aniversario JJ. MM.

Las Juventudes Musicales Españolas están celebrando su X aniversario con brillantes actos artísticos y sociales. Uno de ellos, simpatiquísimo, queda recogido en esta portada: el homenaje al Ministro de Educación Nacional, Sr. Rubio García-Mina, a quien la Directiva en pleno impone el emblema de oro de las JJ. MM. EE.



## MARGARITA DE GENEFFE

Joven y auténtico valor pianístico español, que se presentó en Madrid, como solista, con la Orquesta Filarmónica, dirigida por Odón Alonso, interpretando el difícil Concierto número 1, de Prokofieff.



**LA SCALA  
MILAN**

## «LA ATLANTIDA»

OBRA POSTUMA DE

**FALLA**

PRIMERA MUNDIAL: 14 de JUNIO

SEGUNDAS de ABONO: 16, 18 y 22 de JUNIO

FUNCION EXTRAORDINARIA:  
(Fuera de abono) 26 de JUNIO

PARA TODA CLASE DE  
INFORMACION

*Dirijase a*

**WAGONS-  
LITS'COOK**

En MADRID: ALCALA, 23 (AG. PRINCIPAL)  
CALVO SOTELO, 14

T. O. PALACE HOTEL

T. O. R. A. C. E. SANJURJO, 10

T. O. GALERIAS PRECIADOS ó

en CUALQUIERA de NUESTRAS AGENCIAS en ESPAÑA

EA

# Un album extraordinario con la

# MUSICA ESPAÑOLA

DISCO MICROSURCO DE 30 CMS.

ALTA FIDELIDAD

LARGA DURACION 33 R P M



de los más  
famosos  
compositores  
del siglo XVIII  
y de la  
época actual  
interpretado  
al piano por

**RAFAEL  
SEBASTIA**

PIANISTA ESPAÑOL

SOLAMENTE

**280**

PESETAS

SOLICITELO HOY MISMO  
CONTRA REEMBOLSO, SIN  
**MAS GASTOS, A  
BELMUSIC**

José Antonio, 57 - MADRID-13

**Belmusic**

UN GRAN NOMBRE  
PARA LOS

AMIGOS DE LA BUENA MUSICA



VEA AL DORSO LA DESCRIPCION COMPLETA DE ESTA GRAN SELECCION MUSICAL

DISCO GRABADO POR R.C.A ESPAÑA PARA BELMUSIC - JOSE ANTONIO 57 MADRID 13

# He aquí la magnífica colección de obras para piano que escuchará en este sensacional disco grabado por SEBASTIA, excepcional intérprete de la música española.

## PRIMERA CARA

Compositores españoles del siglo XVIII

- I SONATA en fa mayor  
*Narciso Casanovas*
- II SONATA en la mayor  
*Freixanet*
- III SONATA en do menor  
*José Gallés*
- IV SONATA en fa mayor  
*Rafael Anglés*
- V SONATA en re menor  
*Rafael Anglés*
- VI SONATA en re mayor  
*Mateo Ferrer*

## SEGUNDA CARA

Compositores españoles modernos y contemporáneos

- VII TORRE BERMEJA (Serenata)  
*Isaac Albéniz*
- VIII SEVILLA (Sevillanas)  
*Isaac Albéniz*
- IX EL PUERTO (Suite Iberia)  
*Isaac Albéniz*
- X BARQUITOS DE CADIZ  
*Joaquín Rodrigo*
- XI DANZA DEL FUEGO (El Amor Brujo)  
*Manuel de Falla*

EN el siglo XVIII España se incorpora con adquisiciones propias al movimiento musical europeo. En todos los compositores de esta época hay que destacar su profunda entraña española, como un telón de fondo ibérico, algo que suena exclusivamente a español.

En muchas de las sonatas del XVIII escuchamos el tono optimista de la vida, con un sentido típicamente español, que se define con la palabra «requiebro». Con esta palabra, el español, expresa su concepción del Amor y de la Mujer. Concepción muy medieval y religiosa, por otra parte. Con esto queremos decir, que los compositores de este siglo están insertos en la más pura tradición española, y que a ella van cuando quieren beber en fuentes originales su inspiración melodiosa. Aquí radica la fuerza y originalidad, que se extiende a lo largo y a lo ancho de las obras de los compositores españoles de este siglo.

Isaac ALBÉNIZ llena una de las páginas más gloriosas de la historia de la música española. Erecto, sobre tanto adocenamiento que hacía garra en el auténtico genio español, vuelve su pupila hacia la entraña del pueblo. En ella encuentra, no solamente inspiración, sino, una visión total e integradora de lo que el alma española es, vive y siente. Su afán viajero, no respondía más que a una querencia de raza. A la vuelta de sus viajes espumaba lo mejor de los pueblos recorridos; pueblos que tenían alma española. Así nacieron sus serenatas y cantos a las ciudades y hermosos lugares de España.

En «Torre Bermeja», Albéniz, recoge un hermoso rincón de Granada. Le impresiona la reverberación del sol sobre las cosas y queda ensimismado ante esta Torre de ladrillo rojizo, que tantos y tantos recuerdos encierra, situada en medio de un paisaje de ensueño.

Seguidamente, Sevilla, con su trajín de ferias y saetas, su quehacer histórico mirando a las Indias, con sus noches de Don Juan y su deseo de vivir entre flores y perfumes. El ritmo que escoge Albéniz para expresarlo, es abigarrado y un tanto alocado; es el ritmo de las sevillanas, con su magia de castañuelas y pandereta, pero en donde —en su parte central— apunta el cante, como alma del pueblo.

En «El Puerto», vemos un puerto de Andalucía. Movimiento. Alegría. Coplas. Ensueño dentro de un ritmo, traducido ya en el nuevo estilo de Albéniz, en el de su «Iberia».

Joaquín RODRIGO es uno de los compositores contemporáneos más admirados en España y fuera de ella. Músico impresionante por su madurez y sus amplios conocimientos, se ve claramente desde su primera a su última obra, cuál es el fleje que une toda su labor: la interpretación del pueblo hispánico.

«Barquitos de Cádiz» es una de sus últimas obras. Primeramente la noche, una noche bella, estrellada y en calma del puerto gaditano, que da paso al amanecer, con su alegría, expresado en una copla, y finaliza en una danza en forma de zapateado, en donde se recoge el bullicio del día deslumbrante de luz.

Por último, FALLA, Manuel de Falla. Nos encontramos ante un verdadero genio musical. Un hombre en quien la poesía era termómetro de vida, destilada en música alada. Su fama universal va prendida en las representaciones que se hacen en todo el mundo de «El Amor Brujo», «El Sombrero de Tres Picos» y «La Vida Breve».

Su «Danza del Fuego», con la que finaliza esta grabación, es de un ritmo deslumbrante, no carente de poesía. Como en todas sus más famosas obras, el humus de su inspiración, es el suelo patrio.

## RAFAEL SEBASTIÁ

PREMIO de Virtuosismo de Piano, por unanimidad, del Real Conservatorio de Música de Madrid.

También por unanimidad, Premio y Medalla Conde de Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de Madrid.

Incluido en las listas de los más destacados artistas de la «Baldwin» de New York y de la «Bechstein» de Berlín, en la que figuran los más famosos intérpretes.

Aclamado por los públicos de las más importantes salas de conciertos de Washington, New York, Londres, Berlín, Bonn, Munich, Frankfurt, París, Lisboa y España.

Después de su triunfal actuación en la «National Gallery of Art», Donald Vail Allen, calificó a Sebastiá en el «Times-Herald», como "un extraordinario pianista, que toca en el gran estilo y con un abandono y elegancia que muy pocos de los considerados como artistas de primera línea pueden igualar; revelando no solamente un juego técnico de primer rango, sino, más importante todavía, una madurez musical raramente encontrada ni aun en los más renombrados y experimentados artistas."

El crítico del «Frankfurter Neue Presse» de Frankfurt dice que "Sebastiá desplegó no solamente una técnica respetable, sino que interpretó las obras en su más perfecto sentido, a través de su gran temperamento y sus profundos conocimientos de ellas."

La famosa musicóloga francesa, crítico musical y directora de la sección musical de «Presses Universitaires de France», Gisèle Brelet, ha dicho lo siguiente: "La música no es para Rafael Sebastiá un divertimento frívolo, sino una comunión con lo sagrado, con el espíritu. Es decir, que este auténtico artista restituye a la palabra «expresión», tan maltratada, su significación verdadera. Mientras que la mayoría de los pianistas imitan artificialmente las características exteriores de la expresión—lo que les priva de tocar de una manera expresiva—, la expresión en Rafael Sebastiá brota, espontánea y viviente, de su fuente más profunda, de la vida interior del artista, recreando en él mismo, el sentido oculto de la obra. Nunca «notas» en su interpretación, sino música, es decir, sonidos iluminados por el sentido que simbolizan. El universo afectivo que nos restituye Rafael Sebastiá es muy completo y variado. Toda la gama de sentimientos se refleja en él. Pero está dominado por una comunión mística con la Naturaleza, traducida por una imaginación poética donde «los colores, los perfumes y los sonidos se corresponden».

Rafael Sebastiá comunica al piano las entonaciones y acentos de la voz humana. Su persuasivo fraseo, dentro de su expresiva soltura, es el mensajero de un noble lirismo donde la sensibilidad, misteriosamente, reúne la más alta espiritualidad.»

Como siempre,

**EN FAVOR** *de los* **MUSICOS ESPAÑOLES**

Al crearse la Agrupación Sindical de Músicos Españoles, dentro del Sindicato del Espectáculo, se ha puesto sobre el tapete nacional la voluminosa cartera que contiene todos los acuciantes problemas que los músicos españoles tienen planteados desde hace muchísimos años. ¿Desde cuándo? Antes de nacer RITMO, en 1.º de noviembre de 1929, los músicos, encerrados cada uno de ellos en su «yo», no obstante ser ese individualismo mortífero para sus anhelos sociales y artístico-económicos, sentían la imperativa necesidad de la unión, de la disciplina profesional dirigida a crear, ambientándolos primero, los organismos que recogieran y dieran cauce jurídico a las aspiraciones justísimas ya latentes en aquel momento.

Fue, precisamente, a los dos años exactos de la existencia de RITMO cuando se dieron los primeros y trascendentales pasos para crear el primer organismo en pro de los intereses sociales, artísticos y económicos de unos músicos que en las capitales y en los más aislados pueblos de España realizaban en heroico silencio una gigantesca labor de cultura musical: los directores de nuestras Bandas de música provinciales y municipales, y RITMO fue constituido, por deseo expreso de unos beneméritos directores, en órgano de ese primer movimiento de unidad profesional, y después de una memorable Asamblea, celebrada en cálido ambiente de comprensión y de fervoroso compañerismo, tras laboriosas gestiones, realizadas con tesón y eficacia por la Comisión organizadora, se llegó a constituir la Asociación de Directores de Bandas de Música Civiles Municipales y Provinciales, aprobada por el Gobierno, y transformada después en Colegio Oficial de Directores de Bandas Civiles, el cual viene realizando una magnífica labor, bien conocida y admirada no solamente en España, sino en todo el mundo.

En 1935 se dio nuevo paso, encaminado a crear otro organismo defensor de la profesión musical. Nos referimos a la Federación de las Sociedades Corales Españolas, que sentían y siguen sintiendo un anhelo de unidad coralística.

Y llegamos al año 1946, en cuyo mes de noviembre, promovido y patrocinado por RITMO, se celebró un acto que puede calificarse de histórico en el ámbito musical nacional, y que aún se recuerda pensando en las conclusiones que se aprobaron en magna Asamblea y se elevaron a los Poderes públicos, exuberantes de insospechada orientación profesional, basada fundamentalmente en la necesaria colegiación del músico español.

En nuestro Editorial publicado en el número 199 decíamos que la unidad musical había que crearla incluso a golpe de martillo, si era necesario. Afortunadamente, gracias a Dios y a las fuerzas vivas que dirigen hoy la marcha social de nuestros músicos, no ha sido necesario el martillo. La unidad se ha forjado al constituirse la Agrupación Sindical de Músicos Españoles, que a marchas forzadas y en apretadas filas camina hacia su destino artístico, económico y social.

Nuestra Revista, con plena adhesión a la causa musical y con el más vehemente deseo de contribuir al bienestar del músico español, está colocada en las avanzadas periodísticas que han defendido y defienden los derechos indiscutibles de sus demandas, presentadas a los organismos estatales y privados que se benefician del esfuerzo profesional de los mantenedores de la cultura musical patria, y tenemos que creer que todas esas demandas se irán aceptando paulatinamente, ya que en las esferas oficiales se aprecia y admira a cuantos músicos están haciendo que España ocupe uno de los primeros lugares en el panorama musical universal.

Todo lo merecen los profesores de Música encuadrados en las entidades oficiales y privadas. Las Bandas Municipales están en su puesto con disciplina, lealtad y entusiasmo; nuestra primera Orquesta Nacional, que tantos triunfos ha logrado y logrará para la Música española, anhela cumplir su misión acudiendo a todas las ciudades de España para dar testimonio efectivo de su titulación nacional; todos los demás profesionales miembros de las distintas orquestas y conjuntos instrumentales dispuestos están a cumplir sus complejas obligaciones artísticas, obedeciendo las consignas que vayan emanando de la Agrupación Sindical de Músicos Españoles.

Ahora bien, si la profesión musical está en sus puestos, deberá ser estimulado su deber y premiada su disciplina y su función cultural con todas las ventajas económicas y sociales que con generosidad y justicia vayan decretándose, comenzando por la redacción de cuantos reglamentos sujeten a Empresas y músicos por una cadena de obligaciones y derechos, y basados en este lema: un puesto para cada hombre; un hombre en cada puesto; y en este otro: a máxima responsabilidad artística, mayor emolumento.

La Orquesta Nacional, por ejemplo, constituida por una gran parte de la «élite» profesional, no puede rendir una actividad en consonancia con su función nacional, toda vez que los profesores no gozan de los beneficios económicos que su condición de profesores titulares de la Orquesta del Estado debería llevar anejos, y para conseguir los ingresos que necesita su posición social y artística deben multiplicarse profesionalmente.

Lo mismo ocurre con los titulares de las numerosas agrupaciones municipales, provinciales y particulares.

Los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, la Policía Armada, algunos Ayuntamientos, a la cabeza de ellos los de Madrid y Barcelona, y determinados organismos, dan alto ejemplo de comprensión y de justicia al otorgar a sus músicos la asimilación de miembros de plantilla de sus respectivos Cuerpos; y esta conducta debería ser imitada por los demás organismos de los que dependen agrupaciones servidas por profesionales de la Música, desde el músico recién surgido de las escuelas de Música hasta el catedrático de número de los Conservatorios, cuyos honorarios —permítasenos decirlo de paso, pues a ellos también atañe este problema— son hoy verdaderamente irrisorios.

Ahora bien, al colocarnos en esta sincera y decidida postura de apoyo a toda la profesión musical, también nos atrevemos a pedir a ésta más disciplina, mayor sentido de responsabilidad profesional y mayor deseo de estar al día en el quehacer musical contemporáneo, siendo cada músico español espejo en el que pueda mirarse el músico más perfecto de otros países.

**EDITORIAL**

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

**RITMO**

Fundada en 1920 • La más antigua de España • El servicio de todo la Música

AÑO XXXII. — Núm. 325

MARZO 1962

Dirección y Redacción: Francisco Silvela, 15 - MADRID - 6 (España) - Telf. 2561624

Delegación en Cataluña: Vía Layetana, 40 - BARCELONA - 3 (España) - Telf. 2311624

Director: F. RODRIGUEZ DEL RÍO

Precio de suscripción.— ESPAÑA: Semestre, 50 ptas. Año, 100 ptas. Número suelto, 13 ptas.; atrasados, 15 ptas. EXTRANJERO: según países.

DEPOSITO LEGAL, TO. 2. — 1958

# RICARDO LAMOTE DE GRIGNON

¡En apretado y dramático desfile, nuestros mejores músicos se nos van, uno tras otro! ¡Ricardo Lamote de Grignon nos ha dejado para siempre! Había regresado enfermo de su viaje a Cádiz, adonde fue, a fines de noviembre último, para asistir al estreno de *La Atlántida*, y ya no pudo abandonar el lecho.

Ricardo Lamote de Grignon nació en 1899; en 1918 empezó sus estudios musicales con su padre, el glorioso e inolvidable Director de nuestra Banda Municipal, que a la sazón lo era del Conservatorio del Liceo, y estudió también con los maestros Rabentós, Gálvez, Pellicer y Franck Marshall. Formó parte de la Orquesta Sinfónica de Barcelona y fue violoncelista de la del Gran Teatro del Liceo. Fue Subdirector de la Banda Municipal de Barcelona, para la que hizo notables transcripciones de obras sinfónicas. Luego fue nombrado Director de la Orquesta Sinfónica de Gerona, y más tarde fue co-fundador y Director auxiliar de la Orquesta Municipal de Valencia. Finalmente fue nombrado Subdirector de la Orquesta Municipal de Barcelona.

Como director alcanzó un sólido prestigio. Su batuta sobria, elegante, severa y persuasiva poseía aquella sugestión que a la vez enardece y subyuga a los profesores de la orquesta. Se especializó en la dirección de música wagneriana y sus versiones fueron siempre ricas en matiz y coloridos, y sobre todo fieles al pensamiento de cada autor.

Como compositor, su obra es extensa y variada. Cultivó con la misma ubérrima inspiración casi todos los géneros y escribió poemas sinfónicos, sinfonías, obras para coro y orquesta, canciones, sardanas, «ballets», música para films y obras teatrales, entre las que sobresale la ópera *La cabeza del dragón*, sobre libreto de Valle-Inclán, estrenada en el Liceo, con gran éxito, el 17 de noviembre de 1960. Son deliciosas sus *Siete cancioncillas* sobre textos anónimos del siglo XV; es impresionante su poema sinfónico *Joan de l'Os*, sobre un texto de Sagarra, y son modélicas sus transcripciones para orquesta de *Tres sonatas* del P. Antonio Soler. Lamote de Grignon fue un neorromántico abierto a todas las audacias de la técnica moderna, pero siempre rebotante de ideas y de sentimiento.

En 1947 ganó el Premio Extraordinario en el Concurso organizado por la Comisión Abad Oliva, con su poema coral *Sant Lluch*; el mismo año ganó el Premio Sinfónico del Gran Teatro del Liceo con la «suite» *Ofrenda*. En 1948 ganó el Premio Ciudad de Barcelona con su poema sinfónico *Enigmas*. En 1957, el Premio de Juventudes Musicales, con la «suite» para orquesta, *Toccata*. Y en enero último, el Premio de Música de la Fundación March, con su obra *Cantar de los Cantares*.

Modesto, sencillo, cordial; carácter abierto, enérgico, acogedor y dotado de extraordinaria simpatía personal, fue amigo leal y noble de todos los músicos; hombre siempre dispuesto a ayudar con desinterés y entusiasmo a quienquiera que le necesitase.

Los que nos honramos con su sincera amistad, cuantos tuvimos la suerte de tratarle y la dicha de deleitarnos con las creaciones de su privilegiada inspiración, hemos sentido un dolor muy hondo, que del corazón nos sube a la garganta y a los ojos. Descanse en paz el inolvidable amigo y excelente músico, y que Dios le pague con su gloria toda la belleza y toda la armonía que él nos dio aquí.

ARTURO MENÉNDEZ ALEYXANDRE

Esta colaboración la anticipó su autor por la Radio el mismo día del fallecimiento del ilustre músico.



Quizás haya sido esta la última fotografía del prestigioso maestro desaparecido, tomada en el Gran Teatro del Liceo barcelonés, en el momento de dar a nuestro Delegado en la condal ciudad, autor de estas líneas, sus impresiones sobre la reciente primera audición de *La Atlántida*.

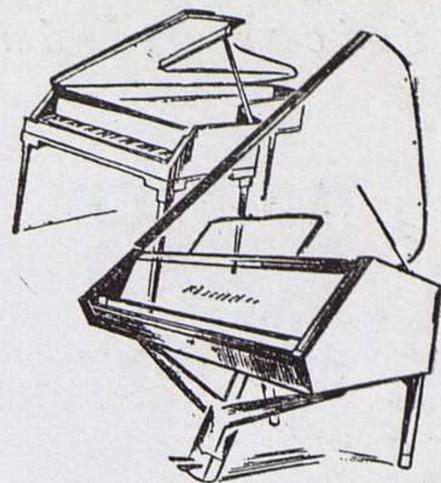
La Música, como todas las más artes, si quiere desempeñar algo meritorio en la vida de la humanidad, debe ser, representar y constituir o un progreso histórico-artístico — lo cual demuestra existencia de un avance en el quehacer humano —, o un pasatiempo recreativo y necesario como liberación del agobio que nos trae consigo el trabajo prolongado, o una como redención espiritual que nos lleve a un acercamiento real de la Divinidad, y asiento de la positiva Belleza. En esta última línea valorativa arte se halla la música de la que voy a dar noticia. (Las otras artes, como las otras artes, avivan las pasiones bajas, expresando lo que de barro lleva el hombre en sí, son pura negación y el olvido de ellas sería el mayor desprecio.)

Con el ánimo totalmente al margen de si cabría o no la posibilidad de hablar de un liturgismo el piano, he puesto el título que encabeza estas líneas. Con él también quiero indicar que existen entre nosotros compositores que se valen del canto oficial de la Iglesia católica para escribir música pianística: música escrita exclusivamente para piano o en que este instrumento desempeña papel principal. A este piano, nos evoca tantas cosas buenas, saludamos con alegría y cariño por sernos particularmente amados y le auguramos vida fecunda.

Entre los compositores que pueden presentar mayor y más resonante lista de obras pianísticas señaladamente influenciadas por el ma gregoriano, especialmente sus cualidades modales y rítmicas cabe destacar al joven e inteligente seminarista Manuel Castillo. *natina, Suite, Toccata, Nocturno de Getsemaní y Tres Impromptus* escritos exclusivamente para piano, en el año 1949 la primera y los *Nocturnos*, y en el 1951 los *Impromptus*, son ejemplos preciosos de cómo puede llevarse hasta el piano el fervor y evocación litúrgicos. Tiene, además, un *Concierto para piano y orquesta*, puesto en el año 1957, y otro titula *Concierto festivo*, escrito la primavera de 1958, cuyos tiempos primero y tercero respiran ambiente gregoriano. Todas estas composiciones fluctúan entre caminos tan aparentemente sencillos como el cromatismo y el tonismo modal; cualidades que asemejan al recio y brillante compositor Juan M.<sup>a</sup> Thomas e imponen a sus obras un gusto arcaizante y modernísimo a la vez.

En segundo lugar quiero destacar a otro joven valor de nuestra música contemporánea: Joaquín Broto. Su sola obra, *Fantasia nisíaca*, para piano y orquesta, suficiente como para destacar entre muchos. En esta magna composición, estrenada el 6 de noviembre de 1958 en el Teatro Gayarre de Pamplona, tanto en los modos de piano como en los «tutti» orquesta afluyen con profusión modos litúrgicos, teniendo el piano y la orquesta bellos pasajes períodos eminentemente contemplativos, que están claramente

# El canto litúrgico como tema inspirativo en la literatura pianística española actual



por el

P. ILDEFONSO

M.<sup>A</sup> TEMPRANO,

O. Carm.



Luis Urteaga, con su *Pequeño responso gregoriano*, una de sus últimas y más preciosas obras, compuesto como homenaje pianístico a la memoria de Juan Crisóstomo Arriaga; a D. Angel Mingote, con su *Suite aragonesa*, en la versión para sexteto de cuerda con piano, en la cual, y en su primer tiempo - «Gozos» -, aparece un tema gregoriano que cantan las Madres Dominicas de Daroca a Santa Bárbara; al «Padre Donostia», etcétera.

En cuanto a ciertas obras pianísticas de compositores más alejados de nosotros, tales como Albéniz, Granados, Falla, Turina, etcétera, no se ve sino cierto diatonismo y algunas cadencias de sabor gregorianizante.

Y, por último, como esperanzas en esta línea de trabajo musical pianístico de inspiración gregoriana quiero apuntar a D. Gerardo Gombau, Javier Alfonso, Antonio Iglesias, José A. Medina, etc. (Antonio Iglesias ya tiene compuesta una canción - *Ao lonxe* -, con acompañamiento pianístico, en cuya parte central incluye una especie de salmodia muy afín al carácter y ambiente que emana del canto litúrgico.)

Como habrán podido apreciar los que hayan tenido paciencia para seguirme hasta aquí (muchísimas gracias), gran parte de los compositores señalados apenas si son conocidos, y la mayoría de las obras son totalmente desconocidas. Esta circunstancia debía, sin duda,

mover al que se sienta con un poquitín de responsabilidad, en el sentido de trabajar para que esta música - la música pianística de la bondad - llegue a conocerse y, consiguientemente, a amarse; pues es tal vez más merecedora de estas atenciones que otras músicas con menos alma y, desde luego, con mucho menos significado emocional.

Si, como muy bien decía R. Barce en las páginas de esta misma revista, la música quiere tener ahora pretensión explícita de influir sobre las gentes, todos debemos cooperar para que lo propio ocurra con ésta que ha nacido, precisamente, con las mejores intenciones de hacer más buenos a los hombres.

## ¿ « JIRA » o « GIRA » ?

Por lo general, cuando se trata de la reseña de una serie de conciertos que un artista o Entidad ha dado en varias ciudades y en un mismo viaje, suele dársele el nombre de «jira» (con j), salvo raras excepciones.

No es difícil documentarse sobre este punto.

Según el Diccionario de la Real Academia Española: «JIRA. - Pedazo algo grande y largo que se corta o rasga de una tela. || Banquete o merienda, especialmente campestres, que se hacen entre amigos, con regocijo y bulla».

Según el *Nuevo Diccionario de la Lengua Española*, de J. Alemany, de la Real Academia (1955): «GIRA ARTISTICA. - Gira emprendida por una compañía teatral, un grupo artístico o filarmónico, etc., por villas y ciudades de la nación o el extranjero».

GIRAR. - Dar vueltas una cosa sobre un eje o alrededor de un punto.

«TOURNER». - Voltar, volver, girar...

«TOURNEE» (de «tourner» = girar). - Vuelta, gira, correría, expedición.

Sin duda, convendría que la Academia de la Lengua Española acabara de puntualizar si debe escribirse «jira» o «gira». De momento, podemos decir que *La Vanguardia*, de Barcelona, hace algún tiempo que tiene adoptado «gira». También podemos citar que mucho antes fue adoptada la misma ortografía en el libro *Comentarios y poemas musicales*, de D. Blanxart, así como en algún otro caso. Actualmente (febrero 1962) creo que ha sido aceptado oficialmente, y debido a ello, *todo el mundo escribe gira*.

# Malcolm ARNOLD

El aspecto exterior de una persona es interesante, sobre todo en cuando se trata de una figura pública como la de un político, músico o director de orquesta; interesante porque parece llevarnos hacia algo que deseamos descubrir: la verdadera naturaleza de ese hombre. Muchas veces se ha comprobado hasta qué punto esto puede ser engañoso; por ejemplo, hay hombres gordos, angustiados, y hombres delgados que son alegres filósofos. Ni Falstaff estaba siempre alegre ni Hamlet triste. No obstante, creemos que el aspecto exterior tiene que ser un símbolo del hombre interior, y todavía miramos con avidez al compositor que aparece en público para dirigir — como con frecuencia lo hace Malcolm Arnold — una de sus obras. Lo observamos y luego, al regresar a casa, componemos un perfil verbal que nos parece apropiado. Y es posible que así descubramos la verdad.

El perfil de Malcolm Arnold debería trazarse con brevedad y frases enérgicas, no caprichosas y literarias, que no servirían para definir a la recia personalidad de hombre que desde la tarima del director de orquesta se dispone a dar la señal que pondrá a la orquesta en movimiento. Mientras permanece allí tiene un aspecto serio, desenvuelto, no notoriamente sutil, aunque no sin ocasionales expresiones de sensibilidad en los gestos. Es corpulento; pertenece al tipo de Falstaff más que al de Hamlet. Su modo de andar, al dirigirse a la tarima, tiene un airoso balanceo, como si él y no Walton hubiese escrito *Portsmouth Point*. Ese es su aspecto exterior, y en cierto sentido se vincula con su música. Cuánto del hombre real revela, es otra cuestión.

Malcolm Arnold nació en 1921, y a los dieciséis años ganó una beca en el Royal College of Music, donde estudió Piano, Trompeta, Dirección de orquesta y Composición. Las tres últimas cosas fueron importantes, porque Arnold comenzó su carrera como ejecutante (trompeta de la London Philharmonic Orchestra), porque habría de convertirse en director de su propia música y porque su maestro de Composición fue Gordon Jacob. El conocimiento que Arnold obtuvo con este maestro se completó con su labor de ejecutante. Este fue un paso decisivo. Lo colocó, como simple ejecutante, en medio de una orquesta sinfónica, y así se familiarizó con la individualidad de cada instrumento y no sólo con la del propio. Esto tuvo efectos valiosos, especialmente en su labor creadora.

Posteriormente Arnold ganó una Beca Mendelssohn, que le permitió estudiar durante un año en Italia. Por aquel entonces había iniciado su segunda carrera, la de compositor, y su producción era abundante. Una innata agilidad mental y un oído fino eran como su segunda naturaleza, elementos en los que se confía instintivamente y que se usan como medio para la obtención de un fin: la estructura del escultor, la tela del pintor, la partitura del músico.

Malcolm Arnold da la impresión de ser un compositor para el cual las ideas llegan con facilidad. Su primera obertura, *Beckus the Dandipratt*, sugiere un hombre tan divertido que no puede dejar de pensar. En el *Concierto para oboe y cuerdas* las ideas se suceden rápidamente, como si fueran inagotables; en el para flauta y armónica, lo mismo. Las sinfonías tienen una estructura más firme y deliberadamente controlada, pero también allí las ideas aparecen y desaparecen, sin dar tiempo al oyente medio para registrarlas, hasta que, finalmente, una idea impresiona al compositor como más valiosa de lo corriente y la repite muchas veces; así ocurre con una alegre melodía contenida en el último movimiento de su *Segunda sinfonía*. Se trata de un procedimiento que agrada mucho a algunos e irrita a otros. Pero es comprensible en el caso de un compositor que es un hombre de su tiempo, dolorosamente consciente de la actual situación de la música como medio de comunicación. Arnold comprende que la música sería llega sólo a un público minoritario, problema que no preocupa a todos los compositores, pero que es una pesadilla para algunos. Evidentemente, lamentó esta falta de contacto, y tiene su fórmula para mezclar las cosas de modo tal que el resultado sea algo que agrade a un público mayor que el constituido por una minoría intelectual. Su panacea es la melodía pegadiza, por ejemplo en la *Segunda sinfonía*, y las produce con notable éxito. No conforme con agrandar al oyente común, Arnold ha comenzado a incorporar lo melodioso a las obras sinfónicas serias, como para tender una trampa a las minorías desprevenidas y también para dar al resto trozos agradables y obras que la memoria pueda retener.

desde LONDRES

colaboró

SCOTT GODDARD



# LA OPERA de PARIS

Durante el Segundo Imperio, exactamente en 1861, un joven mal vestido, peinado de cualquier manera, extremadamente nervioso, decidió forzar el destino.

Aunque había obtenido el Gran Premio de Roma, lo que en la época era más que honorable, pero llegaba a nada, todo se le escurría entre los dedos: dinero, no variedad, favores. Este hijo de herrero y de una encajera, nacido en el populoso barrio de la Mouffetard, tenía muchas ideas, estaba devorado por la ambición. Pero todo ello sin empleo.

Cuando empezaba a desesperarse se enteró del gran concurso que acababa de abrirse para la edificación de una nueva Opera. Esta debía coronar la obra del barón Haussmann, y situarse al final de la avenida Napoleón (actualmente avenida de la Opera). Fastuoso proyecto en estado de esbozo que se aplazaba desde hacía un par de seis años.

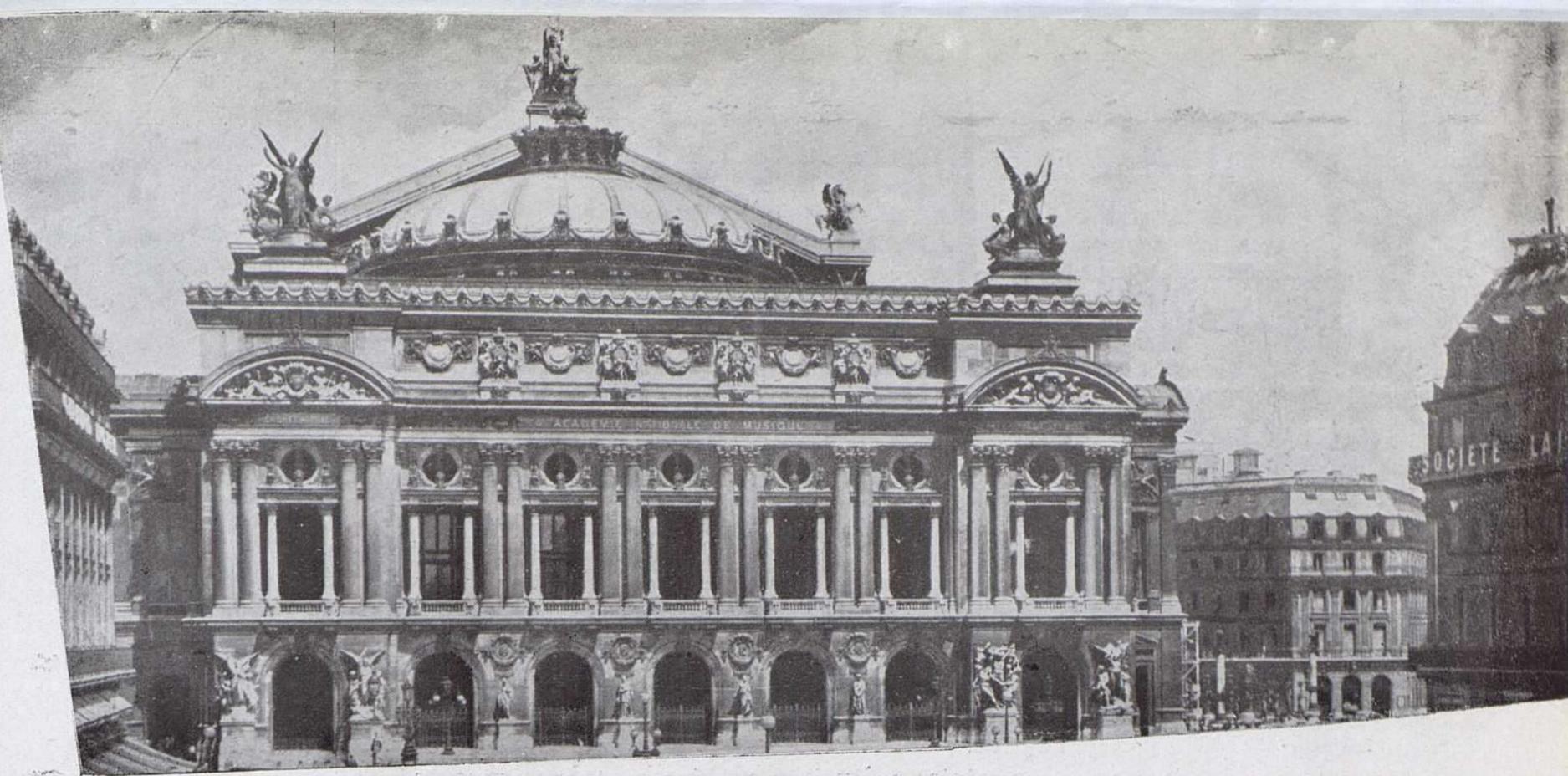
Era necesario dotar a la capital de una ópera. Claro está, Charles Garnier — era el nombre de nuestro héroe — no fue el único que presentó una maqueta.

Hubo 177, y entre ellas la de Viollet-le-Duc, gran responsable de restauraciones espectaculares, amigo de la Emperatriz Eugenia. Condiciones que no le impidieron fracasar...

Loco de esperanza, Garnier, después de haber concebido un proyecto grandioso, fue a presentarlo personalmente a la Emperatriz Eugenia. Ante él, se quedó mudo y cuando volvió a recobrar la voz fue para decir:

—¿Qué estilo es éste? No es griego, no es Luis XV...

—No — respondió Garnier, que



# tiene cien años

## La República se anexionó la Opera de Napoleón

Finalmente, en 1875, en la persona de Mac-Mahon, Presidente de la República, ésta tomaba posesión de la Academia de Música y de Danza, florón del Imperio difunto. El Mariscal fue el primero que subió la famosa gran escalera, célebre desde entonces en ambos mundos.

Fue una inauguración memorable. El Rey de España vino a París. Y el Lord-Alcalde de Londres también estuvo con los brillantes bordados de su manto, su collar de joyería, sus heraldos de armas y sus sherifs vestidos de púrpura.

Hubo muchísima gente. Todos los nombres más célebres desearon estar presentes, y la Administración no sabía cómo satisfacer a todos. Hasta tal punto que se olvidó a alguien, y este «alguien» fue, precisamente, el que debiera haber tenido el puesto de honor: Charles Garnier...

Estaba tan contento que, a pesar de su mal carácter, no protestó y se contentó con comprar en el mercado negro un palco segundo. Fue en él donde recibió, de pie, mirando al público, las ovaciones con que todo el mundo expresaba su entusiasmo, bajo las pinturas de Lenepveu, en los centelleos de la enorme araña de cristal y entre las columnas, los terciopelos rojos y los flecos.

Desde entonces, cantar y bailar en la Opera de París fue el sueño de todos los artistas, franceses y extranjeros. Muy pronto, el lunes se convirtió en el día distinguido, lugar de cita de la «sociedad» ele-

gante. Y más tarde, los viejos abonados comenzaron a interesarse por las señoritas del cuerpo de baile. Mientras que, desde 1879, el 14 de julio se hacía participar gratis al pueblo en los faustos costosos, reservados durante el año a la burguesía rica.

## Encuentro con fantasmas

Es toda una aventura la que se arriesga en la Opera. No en la sala, para una de esas brillantes representaciones que París ofrece a los soberanos extranjeros.

La sala sigue siendo lo que es: noble prestigio de una época a la que le gustaba lo sobrecargado, que no concebía que un techo no desapareciese bajo las pinturas, las esculturas; que un muro no estuviera adornado con columnatas, y éstas a su vez separadas con paños de terciopelo carmesí.

Pasemos esto por alto. La aventura, pues, es dar la vuelta al edificio, que cuando se llega del Palais-Royal ofrece su cúpula verde y su «loggia» célebre, desde donde los visitantes de alto rango son llamados a saludar a las multitudes delirantes. Una vez pasada la fachada, es necesario seguir un desarrollo de balaustres, bastante macizo, antes de encontrarse con Charles Garnier en persona, en busto sobredorado, entre dos jóvenes tan dorados como él, y que mira con consternación el tránsito frenético de la calle Auber. Se suben las rampas, se tan-



*Charles Garnier, creador de ese gran monumento nacional francés, la Opera parisina*

tea antes de acceder, finalmente, al Museo, que es ciertamente el más melancólico del mundo.

No se debería ver nunca un traje de bailarina, ni sus chapines, ni sus collares. ¿Dónde están «La Argentina», la Pavlova, Nijinsky; dónde está Félia Litvinne, y la Tagliorna, y la Malibrán? No aquí... Esos volantes, esos chales, esas cintas de plumas apolilladas y de brillantes falsos, todo eso establecido en vitrinas, no recuerda ni evoca las voces divinas, las danzas mágicas.

Todo lo que era la vida, la gracia, todo lo que brillaba de genio es sólo polvo. Todos los sortilegios se han cambiado en oropeles. Afortunadamente, hay el recuerdo. Que es incorruptible.

*Escribió en exclusiva para RITMO*

**SUZANNE NORMAND**

# Bodas de Oro

de la

## SOCIEDAD FILARMONICA DE VALENCIA

La Sociedad Filarmónica de Valencia, fundada en el año 1912, ha conseguido celebrar sus Bodas de Oro, después de poder superar dificultades múltiples y trabajando sus Directivas, sin compensación material alguna, víctimas en muchas ocasiones de los reparos injustos de quienes, merced al esfuerzo realizado por ellas, pudieron y han podido disfrutar, en el transcurso de estos cincuenta años, de conciertos celebrados con solistas y agrupaciones de fama, y que han dado historia musical a la exuberante cultura valenciana.

Desde el reducido Salón del Conservatorio, pasando por diferentes teatros valencianos, como Apolo, Princesa y Ruzafa, llegó a establecer su sede en el magnífico Teatro Principal, cuyo aforo logra ya hoy colmar, dado el elevado número de socios con que cuenta.

En la historia de la Filarmónica valenciana podrían recordarse muchos nombres y numerosos sucesos artísticos; pero nos limitaremos a citar, entre los primeros, el de D. Enrique Pecourt, que, como Secretario desde 1924 hasta 1947, sacrificó tan prolongado período de su vida a la Filarmónica; y los de algunos de sus más destacados Presidentes, como D. Manuel Candela y Pla, Presidente fundador; D. Juan Dorda Morera y D. Claudio Vázquez Martínez, estos dos últimos por haber permanecido en sus cargos siete y nueve años, respectivamente; así como el del Excmo. Sr. D. Vicente Garríguez Villacampa, Vizconde de Valdesoto, a quien ha cabido la satisfacción de presidir la Directiva que está celebrando estas Bodas de Oro. Mención inexcusable merece el nombre de D. Eduardo Pérez, por su brillante colaboración técnica de unos años a esta parte.

En cuanto a hechos, habría que citar cuantos representan las magníficas audiciones organizadas por la Filarmónica de Valencia, con un afán de selección y de alto valor musical; audiciones que sobrepasaron el número de mil, al que se llegó ya en el año 1959, entre las que se encuentran las confiadas a solistas que han hecho historia musical universal, como Marian Anderson, Victoria de los Angeles, María Llácer, Angeles Ottein y Ninon Vallin, entre las cantantes; Andrés Segovia, Narciso Yepes y Regino Sáinz de la Maza, entre los guitarristas; Nicanor Zabaleta, entre los arpistas; Claudio Arrau, Wilhelm Backhaus, Pilar Bayona, Alejandro Brailowsky, Robert Casadesús, Aldo Ciccolini, Alfredo Cortot, Ignacio Friedman, Walter Gieseking, Enrique Granados, Wladimir Horowitz, José Iturbi, Wanda Landowska, Joaquín Nin, Eduardo Risler, Moritz Rosenthal, Arturo Rubinstein, Artur Schnabel y Alejandro Uninsky, entre los pianistas. Entre los violinistas, Mischa Elman, Zino Francescatti, Enrique F. Arbós, Jascha Heifetz, Jan Kubelik, Juan Manén, Manuel Quiroga, Henri Szeryng, Jacques Thibaud y Eugenio Ysaye. Entre los violoncellistas, Pablo Casals, Gaspar Cassadó, Enrico Mainardi y Guillermina Suggia. Gran porcentaje de aquellas audiciones corrieron también a cargo de conjuntos vocales e instrumentales, siendo forzoso destacar las que estuvieron confiadas a Los Cosacos del Don, Coral de Cámara de Pamplona, Coro Ukraniano y Orfeones Catalá y Pamplonés, en lo que respecta a coros; así como las protagonizadas por los Tríos de Budapest y Pasquier y por los Cuartetos Flonzaley, Gewandhaus, Instrumental de París, Mozarteum de Salzburgo, Nacional de Cámara de Madrid, Rosé, Checo y Vegh. Los programas orquestales han sido también numerosos, servidos por las mejores orquestas nacionales y extranjeras, y los más preclaros maestros de la batuta ocuparon los atriles centrales, entre ellos, y por citar los más conocidos de nuestro público, Annovazzi, Arbós, Argenta, Von Benda, Enrique Jordá, Pérez Casas y Eduardo Toldrá.

El público que asiste a las manifestaciones de la Filarmónica de Valencia está integrado por la «élite» social, artística, comercial e industrial valenciana, que, como antes se apunta, llena cada concierto el Teatro Principal; auditorio que, según juicios de los propios concertistas, presta a las audiciones recogimiento y fervor artístico que llega a impresionarles.

Con esta rápida exposición histórica de lo que representa la Filarmónica de Valencia en la vida musical valenciana y española, RITMO quiere rendirle homenaje con ocasión de celebrar tan alto aniversario, que está siendo brillantemente conmemorado con una serie de excelentes conciertos extraordinarios, que se desarrollarán durante todo el año, de los que nos será grato dar debida cuenta en su momento; jornadas que vienen a elevar aún más la gran cotización que en el mercado filarmónico patrio tiene la Filarmónica de Valencia.



### DOS PRESIDENTES

- 1912 ■ Excmo. Sr. D. Manuel Candela y Pla
- 1962 ■ Excmo. Sr. D. Vicente Garríguez Villacampa, Vizconde de Valdesoto

### Lo que piensan de la FILARMONICA de VALENCIA

#### EDUARDO LOPEZ CHAVARRI

«Nuestra Filarmónica procura estar al día, sin dejar en olvido las buenas tradiciones. Creemos que ello es la base de su vitalidad.»

#### GOMA

«Creo que su labor cultural en Valencia ha sido realmente extraordinaria. Significa un capítulo esencial en la vida musical de nuestra ciudad.»

#### MANUEL PALAU

«Sus solemnidades musicales fueron sobrevaloradas por la presencia de Glazunov, Ravel, Falla, y esto ya justifica, con todos los honores, su existencia.»

#### DANIEL DE NUEDA

«Valencia tiene en su Filarmónica el mejor índice cultural, que proyecta la luz encendida hace cincuenta años para gloria y honor de la música universal.»

1  
9  
1  
2

1962

◆ Un movimiento  
pidiendo un ho-  
menaje a Manuel  
de Falla

◆ En el avance del  
programa 1962:

ATLANTIDA

RE TABLO

RAPTO EN EL SERRALLO

HOMENAJE A DEBUSSY

Las declaraciones que el Director general de Bellas Artes, Sr. Nieto Gayo, ha hecho a la prensa granadina en relación con el Festival Internacional de Música y Danza de Granada, han sido elocuentes y trascendentales para el logro de esos criterios nuevos y audaces que hemos pedido en alguna ocasión. La posibilidad de ver convertido el Festival granadino en una muestra palpitante de cara al mundo de la cultura ha sido una preocupación constante de RITMO y de Granada, que ahora se ve robustecida por la postura vigorosa y nueva que la Dirección General de Bellas Artes y el Ayuntamiento granadino han esgrimido tras la culminación de una décima edición incolora. Lo más importante, el «regreso» de Falla, cuya ausencia se hacía insostenible en el Festival y en la ciudad, donde hemos iniciado un movimiento hacia un homenaje cristalizado a través de un monumento o un museo a Manuel de Falla.

Los nuevos criterios resumen una *Atlántida* y un *Retablo*, un homenaje a Debussy, un ciclo operístico y, finalmente, unas esencias tan saludables como la apertura de un diálogo constructivo con una opinión ciertamente digna de ser tenida en cuenta. Con tales elementos se han cumplido los puntos más importantes e insustituibles de un Festival miembro de un circuito europeo, adherido al Centre Européen de la Culture, pensado bajo un estímulo de universalidad, que es la preocupación de la Granada, encuentro de dos civilizaciones.

Evidentemente, después de diez años de vida de Festival, ha sido una excelente iniciativa revisar en lo posible su indudable trascendencia desde un doble campo artístico y organizador. El Festival—como dijo a su tiempo el Director general—no solamente debía mantener una continuidad, sino una superación que no ya sólo necesita, sino que exige, un acontecimiento de cara a Europa y al mundo. Para esa superación, el Festival requería criterios nuevos y audaces. Todo ello ha sido tenido en cuenta, y toda una Granada—como un mundo apasionado—tiene que agradecer esos anuncios en los que late savia joven, con nuevos estilos, que han de rubricar una creación que se enfrenta con dignidad ante una expectación universal.

Pero al margen del propio Festival existen hechos tan significativos como la presentación de la *Atlántida* en Granada, después de sus estrenos, primero, resumida, en Barcelona y Cádiz, y más tarde, completa, en la Scala de Milán. Dijimos significativo, porque, sinceramente, era algo insólito que la obra póstuma de D. Manuel, gran parte de ella pensada y escrita en su carmen de la Antequeruela, pasease su posible trascendencia—no hay que olvidar que Halffter es una influencia en ella—por el mundo sin que Granada tuviese ese contacto directo y emotivo de la inspiración del maestro.

Era algo desconcertante, que había hecho exclamar a un veterano periodista, comentando la iniciativa mía de un monumento a Falla: «Debajo del monumento habría que poner: «¡En Granada no se estrenó la *Atlántida*!» Porque, evidentemente, era uno de los despropósitos más curiosos que podrían darse en el panorama de la creación artística del maestro, ya de por sí bastante recargados con la propiedad de la Casa Ricordi, italiana, de la obra póstuma de D. Manuel. La idea es verdaderamente excelente y es una de las noticias más agradables que nos han podido ofrecer a los que sentimos la idea vigorosa y fija de una Granada con fuerza y conciencia en su aspecto trascendental.

Todos estos detalles significan atención e interés, pulsados desde un punto consciente de realidad en una sincera universalidad. Ello, además, es una incitación a la comprensión y al diálogo, que es el pilar fundamental de las ideas. Granada puede ser lo que ella quiera, basta que se lo proponga, porque hombres e ideas tiene Granada—desde Ganivet a Falla—para encontrar en ellos el camino definitivo de la idealidad granadina. Hay que extirpar los quistes de incompreensión que la inactividad ha creado y lanzarse con conciencia plena en un campo amplio e infinito que, mirando hacia adentro, grite potentemente hacia afuera.

# el Festival de Granada hacia metas trascendentes

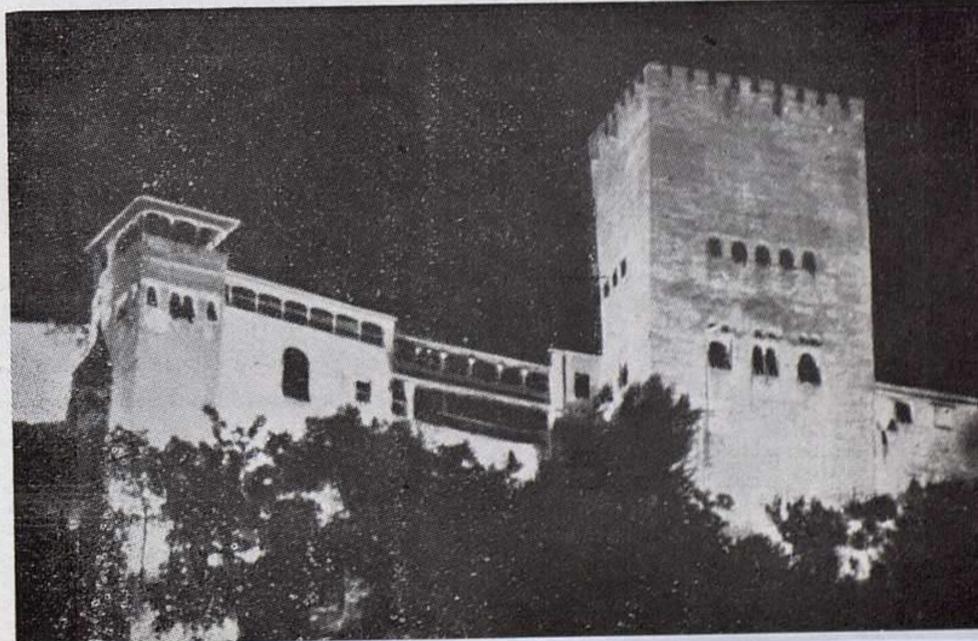


Por

JUAN J.

RUIZ

MOLINERO



# CRISTOBAL HALFFTER



Cristóbal Halffter (a la izquierda), en uno de los descansos de los conciertos de la Nacional, responde a las preguntas que le formula nuestro redactor Lerdo de Tejada, y que constituyen la presente entrevista. Testigos del interrogatorio, el maestro Parada y señora.

## Nuevo catedrático de Composición del Conservatorio de Madrid

Tras unos años vacante, y con bastantes ínfulas de polémica, se ha cubierto la plaza de catedrático de Composición en el Real Conservatorio de Madrid. Esta circunstancia, que pudiera parecer poco edificante, siempre es buena, pues cuantas más discrepancias haya, es que más representa la valía de la persona a quien la plaza se le concede.

Para que nos hable algo de sus próximas realizaciones nos hemos entrevistado con el joven maestro, y nuestra primera pregunta es la siguiente:

—¿Satisfecho por la concesión?

—Sí, muy satisfecho, porque ello supone un logro en mi carrera profesional, y además por ser la cátedra más importante de Conservatorio en España.

—¿Fueron duras las pruebas exigidas por el Tribunal?

—No es que fueran duras, sino que era el tiempo el que contaba, ya que se me daban veinticuatro o cuarenta y ocho horas para realizar los ejercicios, sometido a régimen de «clausura».

—¿Cuál es la idea principal que llevas a la cátedra?

—Incorporar, dentro de mis posibilidades y esfuerzos, las corrientes de la música contemporánea a nuestro Conservatorio y romper un poco con el academicismo que se ha venido enseñando hasta ahora; pero en mi cátedra no solamente se analizará la música

sica contemporánea, como es lógico, sino toda la Historia de la Música, estableciendo exclusivamente dos categorías: música buena y mala.

—¿Crees que la enseñanza es demasiado teórica?

—La teoría es fundamental, pero también lo es la práctica del compositor.

—¿Querrías dictar tu primera lección, muy sintéticamente?

—Con mucho gusto. Lo primero que haré es conocer la formación cultural de mis alumnos, correspondientes a cada curso, y luego intentar que superen, dentro de lo posible, sus aspiraciones. Así, un alumno que quiera ser director de banda, yo intentaré que haga composiciones con toda dignidad y no se limite a la labor de dirigir un conjunto. El estilo, por supuesto, es lo de menos, ya que él tendrá amplia libertad para hacer lo que su inspiración le dicte. Yo siento un gran respeto por muchas cosas que no corresponden al género sinfónico, pero que se deben respetar, pues están hechas con elegancia y una gran dignidad. Ese señor tiene para mí todo el máximo respeto.

—¿En qué trabajas actualmente?

—Estoy componiendo una obra para tres orquestas.

—Estupendo. Deseamos que sea un nuevo triunfo para tí, que se una a los ya conquistados. Gracias por tu atención. —F. L. L. T.

*El Campeador*, drama lírico en tres actos acaba de ser terminado por su autor, Arturo Dúo Vital, el dinámico compositor que tantas obras de afortunado éxito tiene hechas, algunas incrustadas en el repertorio de la Agrupación de Cámara de Pamplona y de otras Sociedades corales. Esta entrega de un compositor a la realización de una ópera, en el momento preciso que en Madrid ha quedado constituida la Sociedad Amigos de la Opera, ha sido posible gracias al mecenazgo de la Fundación March, que otorga a Arturo Dúo Vital uno de los premios asignados a la Sección de Música.

El libro es de Guillermo y Rafael Fernández Shaw.

Hay que crear ambiente cálido en torno a las obras de gran ambición estética como lo es *El Campeador*. A ver si ante un ambiente de fervor musical nacional los Amigos de la Opera en toda España tienen el rasgo patriótico de patrocinar el estreno de esta ópera de uno de nuestros más conocidos y admirados compositores; y para ayudar y empezar a crear ese ambiente nos hemos acercado a Dúo Vital para que conteste este rápido cuestionario:

—¿Gran reparto el que exige *El Campeador*?

—Reparto extenso: participaciones principales; más contraltos y sopranos, «mezzosoprano», tenor y barítono, como figuras principales.

## TOMA DE POSESION DE MUÑOZ de la Real Academia de Bellas Artes

El cronista no debe ser crítico en una reseña sobre un acto cultural, científico o artístico al que ha asistido; debe limitarse a reseñar, y nada más. Pero en este caso se debe destacar el interés del discurso del nuevo académico, porque en el contenido del mismo hay bastantes cosas que se prestan a la discusión y a la polémica. Muñoz Molleda que siempre procura estar al día en sus composiciones que escucha con atención todo lo que sus compañeros escriben, muestra, en su discurso de ingreso en la Academia, el firme propósito de no romper con lo puramente tradicional, y confiesa su idea de que en música se debe apoyar el compositor en la tradición. No existiendo sin embargo el mismo español clásico, y careciendo nuestra música de una verdadera tradición sinfónica, se debe recurrir al espíritu popular de los músicos del siglo XIX, como Barbieri y Pedrell, que son músicos salidos del pueblo. Propugna la elevación necesaria y la universalización del espíritu popular de nuestro folklore y de nuestros ritmos, como lo han hecho Igor Stravinsky, Bela Bartok y nuestro propio Manuel de Falla.

No se muestra partidario de los últimos «ismos» musicales, y afirma que existe falta de sinceridad entre los compositores jóvenes que hacen alarde de iconoclasta rompiendo con la tradición sin que pueda saberse si

en torno a la

# DUO VITAL puso la última nota a su ópera EL CAMPEADOR

tiple, dos bajos, trío de voces viriles y coro de voces mixtas.

—¿Argumento histórico?

—Argumento basado en varios episodios de la vida de Rodrigo Díaz de Vivar, a través de la *Crónica general*, del *Cantar de Mio Cid* y otros viejos romances.

—¿La *Fundación March* ha sido el cohete que ha lanzado la cápsula que lleva dentro la ópera para colocarla en órbita?

—Cuando me concedieron la *Pensión March* había comenzado ya a escribir el primer acto. Por eso me

animé a seguir trabajando en esta partitura, imponiéndome la obligación de terminarla en el plazo de un año. La he escrito en nueve meses; o sea, los tres actos, más la orquestación completa. Sí, reconozco que ha sido una labor dura, intensa, y creo que ambiciosa, ya que la obra así lo requería.

—¿...?

—Las hazañas, los romances del *Cid* ya sabe usted que han tenido gran trascendencia literaria y han sido fuente de inspiración de importantes obras teatrales, tanto españolas como extranjeras. Sin em-

bargo, en el teatro lírico creo que son muy escasas. Al menos, yo no tengo más referencia que la ópera *El Cid*, de Massenet. (Gounod escribió también *El tributo de Zamora*, aunque desconozco cómo está tratada, si es que lo está, la figura del *Cid*.)

—La música, ¿tiene carácter español?

—¿Carácter español de mi música? Fundamentalmente, no. He querido musicalizar una acción dramática, que puede ser universal, más que de nacionalidad concreta. Pero sí existe, naturalmente, cierta «ambientación» en determina-

dos pasajes, apoyándome únicamente en giros melódicos y modales de nuestra música medieval.

—¿Contento de su odisea?

—Por el momento no quiero opinar nada. Si algún día llega a estrenarse, entonces, sobre las tablas, veré si he acertado o no; ya que, además, he introducido alguna novedad y hasta entonces no puede uno adivinar cuál podrá ser la reacción del público y de la crítica. Por ahora sólo he de consignar que toda la partitura responde a una línea estrictamente personal y firmemente sentida.

## MUÑOZ MOLLEDA COMO ACADEMICO de San Fernando, de Madrid

por un deseo de novedad o por comodidad creadora.

Contestó al recipiendario S. A. R. el Infante Don José Eugenio de Baviera y Borbón, quien se mostró un tanto disconforme con las aseveraciones del Sr. Muñoz Molleda, que no son de postura retrógrada, sino que él la calificaría de acuerdo con la sensibilidad del nuevo académico, ya que su criterio era más revolucionario y estaba más cerca al de aquellos compositores a quienes su propia sensibilidad les lleva a adscribirse sinceramente a las corrientes estéticas hoy en boga en los cenáculos de vanguardia.

Al final de los discursos, que fueron muy aplaudidos, se celebró un acto de concierto con la intervención de la soprano Carmen Pérez Durías y el violinista Jesús Corvino; ambos fueron acompañados por el maestro Muñoz Molleda al piano, interpretando diversas obras propias, junto al estreno de la *Sonata para violín y piano*, dedicada a la memoria del maestro Guridi, al cual sucede en la Academia el maestro Muñoz Molleda. Los artistas, contagiados por la gravedad del ambiente y lo doctoral de las personas asistentes, tuvieron intervenciones muy «académicas», y contrastó la juventud de los tres con lo apergaminado y rugoso de algunos académicos, que parecieron sentirse rejuvenecidos ante aquella corriente juvenil que entraba en la docta corporación.

## Homenaje al crítico musical ANTONIO FERNANDEZ-CID

El día 10 de marzo, y en el Hotel Emperador, se reunieron en una fraternal comida una nutrida y selecta concurrencia, en homenaje al dinámico y brillante crítico musical y celebrado conferenciante, por los últimos premios que últimamente le han sido concedidos. Fueron muchas entidades artísticas las que enviaron su adhesión. Se pronunciaron entusiastas y amenos discursos, algunos de ellos subrayados por los asistentes con prolongados aplausos. Fernández-Cid, con mucho aplomo, con gran sinceridad y espontaneidad, dio las más efusivas gracias.

## SERVICIO DE EDUCACION Y CULTURA

En su Aula de Música han desarrollado conferencias: dos, Antonio Fernández-Cid, sobre la zarzuela y en homenaje a los directores de orquesta Pérez Casas, Arámbarri y Argenta; Manuel Yustas rindió el suyo a Jesús Guridi; el Padre Federico Sopena habló sobre la música religiosa, y Cristóbal Halffter disertó sobre la enseñanza musical. La sesión sobre Guridi fue ilustrada por el Cuarteto de Radio Nacional, y la del Padre Sopena por la Agrupación Coral Santa María de la Almudena, que dirige con acierto D. Ramón González Barrón.

la actualidad madrileña

Como todos los profesionales españoles, los músicos han constituido su Agrupación Sindical, dentro del Sindicato del Espectáculo, bajo la sigla A. S. M. E. Los primeros pasos de su actividad se dieron los años 1957 y 1958, en los que se celebraron las Asambleas interprovinciales, preparativas de la primera Asamblea general, que tuvo lugar el 4 de diciembre de 1959, que puede considerarse como la fecha constitutiva de la Agrupación. Más tarde, en mayo de 1960 y abril de 1961, volvieron a celebrarse nuevas Asambleas nacionales, que culminarán en la anunciada para el próximo mes de mayo.

Pese a que en España no somos muy dados a los datos estadísticos, ni hay tendencia a recabarlos, puede cifrarse el censo sindical de músicos españoles en unos veintiséis mil miembros, con lo cual, si España ingresa definitivamente en la F. I. M. (Federación Internacional de Músicos), cuestión ya aprobada y, por consiguiente, a punto de realizarse, nuestro país tendrá derecho a la Vicepresidencia de aquella organización internacional, hecho que viene a demostrar claramente la importancia que la profesión mu-

# nuestra Dirección *al habla con la* Presidencia *de la* a. s. m. e.

Esta Asociación, que cuenta con 30.000 afiliados, va cambiando, desde su reciente creación, hacia la meta de los destinos profesionales. La presidencia tiene un músico dotado de las cualidades inherentes a un presidente que ha sabido aceptar todas las responsabilidades que recaen sobre quien tiene que dirigir una Asociación sobre problemas, tanto de orden profesional como económico.

La presidencia tiene una dinámica colaboración en la persona de su Secretario, Sigfrido Ribera, músico bien conocido en el ámbito musical español internacional por su entrega total a la profesión, por la



sical tiene en nuestra patria en función del número de profesionales.

Este pródigo censo, como es natural, se halla distribuido en distintas provincias españolas, que cuentan ya todas con la Agrupación Sindical Provincial, a cuyo frente están entusiastas profesionales, elegidos por aclamación en las Asambleas provinciales, nombramientos refrendados por las nacionales, cuyas jerarquías salieron de aquellas Asambleas y responden a los nombres siguientes, hoy constitutivos de la Junta Directiva Nacional: Presidente, D. Alfonso Beamonte Aznar (Zaragoza); Vicepresidente, D. Agustín Grau Foguet (Barcelona); Tesorero, D. Eugenio Bernechea Elordi (Madrid); Contador, D. Ricardo Bayón Monzón (Madrid); Vocal de Relaciones Exteriores, D. Gaspar Sala Tarazona (Barcelona); Vocal de Afiliación y Censo Profesional, D. Ricardo Bayón Monzón (Madrid); Vocal de Régimen de Colocación, D. Agustín Grau Foguet (Barcelona); Vocal de Información y Propaganda, D. Juan Musquera Teixidó (Barcelona); Vocal

# A. S. M. E.

# 26.000

## MÚSICOS ESPAÑOLES EN ACCIÓN

Un e

viene luchando casi heroicamente para contribuir a elevar el nivel musical y social de la gran familia que constituyen los músicos.

Hemos querido conocer en dónde está y adónde va la Agrupación Sindical de Músicos Españoles, y nos hemos entrevistado con su Presidente, D. Alfonso Beamonte Aznar, con el que hemos mantenido el rápido diálogo siguiente:

—Díganos, señor Presidente, ¿percibe la Directiva de la Agrupación Sindical de Músicos Españoles un anhelo de superación profesional en todos los afiliados?

—La profesión musical está toda ella persuadida del gran quehacer musical social que

viene realizando en beneficio de todos los sectores nacionales y, por consiguiente, de todas las clases sociales. El músico español, en general, salvo escasas excepciones, que irán desapareciendo, tiene una gran dignidad, y dedica a su profesión horas diarias de estudio, y acude a cumplir su misión en cualquier digno lugar donde sus servicios musicales son solicitados.

—Los problemas económicos a resolver, ¿son de importancia?

—Sí. De mucha importancia. La solución de estos problemas económicos ha de exigir de todos nosotros, y de cuantos nos sucedan, mucha constancia, muchas virtudes de dirección,

y sobre todo un gran amor por cuantos han aceptado una carrera en la que es tan difícil compensar económicamente los esfuerzos casi titánicos que desde bien niño se realizan, sin que cesen en ninguna de las edades. Aun los músicos más ilustres han de trabajar muchísimo para conseguir los ingresos que eleven el nivel social y cultural de su hogar.

—¿Cómo se irán resolviendo esos problemas?

—Yo creo que existiendo una gran armonía entre cuantos elementos intervienen en la vida del músico: Estado, empresarios, músicos, e incluso el mismo público. Precisamente, cuando publiquen estas contes-

taciones más a sus preguntas se habrá celebrado ya una Asamblea, en la que se tomarán acuerdos de gran trascendencia, y que serán algo así como un guión de conducta para ir, en etapas seguras, a la solución de los más acuciantes problemas.

Hemos terminado nuestro diálogo y nos hemos despedido de D. Alfonso Beamonte Aznar y del Secretario, D. Sigfredo Ribera, haciendo votos por el triunfo artístico, social y económico de la profesión musical española, de la que han surgido, están surgiendo y surgirán glorias nacionales elevadas a universales.

F. RODRÍGUEZ DEL RÍO

Música Sinfónica, Teatro y Maestros Directores, D. César Vendrell Belart (Barcelona); Vocal de Música Moderna, D. Ricardo Masiá Llompart; Vocal de Bandas, D. Gerardo Cancio Alvarez (Orense), y Comisión para Grabaciones, Radio y Televisión, señores Sala (Barcelona), Boigues (Valencia) y Moro (Madrid).

Inquietud constante han venido suponiendo para estas jerarquías los muchos problemas que tiene planteados el profesional de la Música, y todos y cada uno de ellos van siendo puestos en vías de solución. Prueba de esto la tenemos al comprobar los temas que han sido llevados a las diferentes reuniones celebradas por la Junta Directiva Nacional, tales como regulación de contratos con la Radio, la Televisión y el Cine; contratación de profesionales músicos extranjeros; obligación de cobertura de plantillas en las orquestas, y, finalmente, la revisión de un anteproyecto de la nueva reglamentación de trabajo para los músicos, que quizás sea el punto más importante de la labor desarrollada, por la gran trascendencia que el tema tiene.

Sobre este último punto tenemos que informar que, según noticias, la base de este anteproyecto está inspirada en la legislación laboral francesa que regula esta materia, la más afín con la nuestra, y estableciendo módulos de percepción con arreglo al actual nivel de la vida española. Por la A. S. M. E. han sido propuestos unos porcentajes de aumentos, tomando como base de partida el sueldo de un músico en el año 1930, pero incrementado en proporción al aumento sufrido por la vida desde aquella fecha a nuestros días.

Esta propuesta, naturalmente, ha tenido la oposición de los empresarios, quienes a su vez han hecho una contrapropuesta, y ambas han sido enviadas al Ministerio de Trabajo, para que él resuelva en justicia, establezca un equilibrio entre ambas, que

nosotros prejuzgamos se conseguirá, y, por consiguiente, habrá una mejora considerable para los profesionales de la música en el campo económico, evitándose con ello hechos tan peregrinos como el comentado por la prensa, de que un músico cobrara por su actuación en dos funciones sesenta pesetas, mientras que percibía, por la colaboración de un jumentillo de su propiedad en la escena, la cantidad de ciento cincuenta pesetas por función...

Ardua, pues, la tarea a desarrollar por la A. S. M. E., la Agrupación Sindical de Músicos Españoles, nacida al amparo de la Organización Sindical y llamada a canalizar dicha tarea a través del Sindicato Nacional del Espectáculo, batallador constante en favor de los intereses que representa. Pero ánimo y fuerza no la faltarán para lograr la solución de los numerosos problemas que social y económicamente tienen planteados esos casi treinta millares de profesionales de la Música españoles, problemas que ya están sobre el tapete para las diferentes reuniones celebradas, según queda dicho en este rápido reportaje.

Si al prestigio a que puede hacerse acreedora la Agrupación Sindical de Músicos Españoles se suma la fuerza que internacionalmente le dará su ingreso en la F. I. M., acordada en la reciente Asamblea nacional, y va consiguiendo implantar en nuestro país poco a poco, claro está — dosificándolas al ritmo de nuestra idiosincrasia —, las medidas que hoy constituyen los pilares sobre los que se asienta el esplendor de la vida musical — entendiéndose por vida musical la de los músicos todos — de los más importantes países de Europa y América, en los que la Música y los músicos ocupan el puesto que merecen en la estructuración social y económica del país, consiguiendo disposiciones y decretos que les amparan totalmente, llegará a lograr, repetimos, dar cima a esas soluciones, tan anheladas por los músicos españoles.

reportaje de RITMO, de latente actualidad

**Eastman Philharmonia.** — Maravillosa orquesta y ejemplar conjunto este de la Universidad de Rochester; con su director, el maestro Howard Hanson, que conoce el oficio y compone con dignidad, la pléyade sinfónica juvenil toca con una calidad y un empuje admirables. ¡Qué bien tocaron *El Sombrero de tres picos!*, y cómo supieron crear una atmósfera refinadísima e impalpable en la raveliana *Ma mère l'oi*. Todo el concierto, incluidos Mozart y Purcell, hasta los «bises» de Camargo Guarneri y Souza, indican que hemos escuchado una orquesta ante la que hay que descubrirse, pues a una técnica impecable unen algo que es muy raro de encontrar: la ilusión y entrega de la juventud, volcados por la mejor Música.

**Sociedad Filarmónica.** — Juventud que también encontramos en un violinista italiano, Uto Ughi, realmente mago del mecanismo, pero de una frialdad de expresión poco recomendable; por eso, Tartini y Paganini lucieron más en él que Locatelli o Franck. La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona, que dirige Morondo, evidenció un dominio total de cuanto interpretaron: maravillosos madrigales polifonistas, deliciosos *Cantares* de Grau, expertas páginas contemporáneas de Giorgi, etc., pusieron de relieve lo que ya sabíamos: que nos encontrábamos ante un instrumento vocal de primer orden, tanto por su magnífica calidad como por la programación fuera de serie. El dúo Lee-Makanowitzky revalorizó antiguos entusiasmos y estrenó unos interesantes y gratos *Dialogues* de Noël Lee. No así el pianista Tristán Risselin, impropio de una Sociedad del rango de la Filarmónica; hacía tiempo que no escuchábamos un Debussy tan mal tocado. El Trío Checo, con viejas soleras camerísticas europeas, gustó mucho, sobre todo en Shostakovich. Magnífico el concierto de Ferriz con la Orquesta, estrenando obras de Kodaly y Francisco Llácer Pla, autor este último de unos estupendos *Aguafuertes*, llenos de intención, estilo y color instrumental. Inolvidable el Bach de la gran pianista Rosalyn Tureck, protagonista de un Brahms espléndido; no puede decirse lo mismo del recital de Galve, que no convenció esta vez, salvo en Scarlatti; Angeles Chamorro y Enrique Franco fueron recibidos cordialmente, y con motivo de las bodas de oro de la Sociedad, José Iturbi fue ovacionado con simpática familiaridad y aclamada sin tasa la Orquesta Hungría, que dirigió el maestro Miltiades Caridis.

**Orquesta Municipal.** — Un triunfador neto: el violinista José Luis García Asensio, que por su labor en el *Concierto* de Khachaturian obtuvo encendidas ovaciones, compartidas con su hermano Enrique, feliz conductor de una jornada familiar animada por el éxito más feliz. Y en igual situación, los Niños Cantores de Viena, no tan afinados como su fama pedía, gustaron de un aplauso en gracia a sus deliciosas intervenciones dramático-vocales.

*El sueño de una noche de verano*, de Mendelssohn, ha encontrado en Ferriz y en la Orquesta unos protagonistas capaces de transmitir fielmente todos los rasgos admirables de la obra; por ello, colaborando con las voces femeninas de la Coral Polifónica, el éxito al reponer esta admirada partitura fue total y muy justo, logrando todos, director e intérpretes, mo-

mentos realmente magníficos de estilo y sonoridad. Completó la sesión una brillante *Cuarta*, de Chaikowsky, llevada muy vigorosamente. La racha se quebró con los dos conciertos que dirigió el holandés Alfred Salten, gris, aburrido, con programas manidos, a los que nadie asistió; sólo se salva de su pobre actuación (de la que se contagió la Orquesta) la inclusión de la obertura *Cyrano de Bergerac*, de Wagenaar, que, pese a su sabor, ya wagneriano, ya straussiano, era lo único que tuvo color y animación en las dos sesiones últimas. Deliciosa igualmente la intervención de la soprano María del Carmen Martínez de Cano, con un Debussy plenamente logrado; solista de un Wieniawsky muy brillante lo fue Abel Mus, acompañado felizmente por la Orquesta Municipal con Ferriz. Galve no tuvo suerte con el *Concierto* de Liszt, que no alcanzó ni brillantez ni claridad, estando más afortunado en Grieg. Iturbi, solista y director, programó un programa superabundante, con los *Conciertos* de Mozart, Liszt, y Chaikowsky, y ni que decir tiene con qué efusión lo recibieron sus paisanos. Discreto (y aún menos) el novel director italiano Santi di Stefano, con un programa de novedades (Bellini, Piccini, Sgambati...)

**Orquesta Ferroviaria.** — Un *Concierto* para clave y orquesta, de Lully, ha sido lo mejor que recordamos de sus dos últimos conciertos; y con ello, páginas de Garrido, Martínez Coll, Luis Martí, Daniel Albir, P. Almoines, Bordanova Bonacho, Carmen Pastor, y Emilio Pin, todas ellas recibidas con simpatía por el público adicto y fiel de la Casa de los Obreros; y mención especial al estreno de una estupenda *Suite* de Telemann, para flauta y orquesta.

**Orfeón Universitario.** — Mucho ha actuado últimamente la falange cantora que tan acertadamente conduce Jesús Ribera Faig; en Lo Rat-Penat, en el S. E. U., en el Colegio Mayor «Luis Vives», el Orfeón obtuvo aplausos encendidos, sobre todo tras sus magníficas versiones de las obras de Morera, Pérez Moya, y López Chavarri. Y ello sin olvidar obras extranjeras de Biatas, Wasner, Josly, y Shaw. En suma, un buen acopio de nuevos éxitos para Ribera y sus muy numerosos cantores.

**Orquesta Clásica.** — El maestro Corell no sólo mantiene sus conciertos, sino que incrementa su interés con la actuación de solistas como la pianista Pérez Blanquer, el violinista Borowski, los cuartetos de la Eastman Philharmonia, etc. Y ello, con la inclusión de obras nuevas de Barber, Brenta, Walter Pistor, etc., sin olvidar la emotiva conmemoración de Falla. Buena línea musical de conducta, y aplausos consiguientes.

**Orquesta Sinfónica.** — Machancoses tiene inquietudes plausibles, y ello se traduce en interés para sus programas; ejemplo: una segunda parte toda ella española, con obras que producen el aplauso, debidas a firmas más o menos populares, pero todas merecedoras de singular respeto, como Moreno Torroba, Gomá, Báguena Soler, y Magenti.

**Iñigo Yáñez.** — Con libro de Gil Albors y Rodríguez Martín, música de Báguena Soler y colaboración del Teatro de Cámara, en función única, se presentó esta obra escénico-musical, que muestra valores individuales muy dignos, y que constituyó una jornada de trabajo para su director musical, el maestro Alamán.

**Picaza-Silvestri.** — Para nosotros no ha sido una sorpresa, pero sí para el público madrileño, la presentación de Isabel Picaza con las *Variaciones sinfónicas*, de César Franck, pues en su concierto tocó como lo hubiera hecho un consagrado valor pianístico; había en su interpretación profundidad asombrosa, sonido claro, redondo, limpias cualidades no muy corrientes en artistas al comienzo de su carrera.

El maestro Constantin Silvestri es un gran músico, con verdadero conocimiento de la orquesta, que no tiene secretos para él; todas las versiones logran una ajustada interpretación.

**Herman Scherchen.** — Han complacido mucho sus actuaciones, tanto en el *Arte de la fuga*, de Bach, como en la *Segunda sinfonía* y la *Gran fuga*, de Beethoven. Sus manos sin batuta logran crear un clima de encanto y ternura. Nueve salidas al proscenio, finalizando el concierto último dado en Madrid, dicen claramente de su triunfo.

**Luis Galve-Benito Lauret** — Desde hace tiempo se tenía interés por escuchar a Galve, ya que cada actuación suya supone un regalo para los oídos de los auditores de la Nacional. El *Concierto número 1* de Liszt tuvo en él su feliz intérprete, haciendo labor de verdadera artesanía en filigranas y musicalidad. Logró una tarde plena de aciertos, y al final fue obligado a saludar cinco veces, compartidas con el director.

Benito Lauret, a quien se había encomendado la dirección del programa, llevó las *Diez melodías vascas*, de Gurueridi, con inusitado acierto, logrando bellos matices, y supliéndoles el ritmo que requerían. Ha sido un homenaje anticipado en el primer aniversario de la muerte del maestro Cerró el programa la audición de la *Quinta sinfonía*, de «La reforma», de Mendelssohn, que estuvo interpretada por Benito Lauret con toda clase de aciertos, consiguiendo un memorable éxito.

**León-Ara con Frühbeck.** — Sesión borascosa con el estreno del *Radial*, de Luis de Pablo; obra de difícil comprensión para auditorios no acostumbrados a la música dire-

## Sociedades

**Ateneo de Madrid.** — Ha comenzado sus actividades en el presente año; primero, las actuaciones de la danzarina mejicana Pimpo de Aguirre, con obras españolas y aztecas, que cumplieron el objetivo: presentación de la danzarina, bien secundada por el pianista B. Palacio. Y luego a la pianista Liv Glaser, en otro programa de envergadura. La gentil concertista salió bien de la difícil prueba, y el público tuvo para ella el premio digno de tal artista. Bach, Grieg, Hindemith, etcétera, eran los autores que componían el citado programa.

**Aula de Música.** — Esta dedica su atención al primer centenario del nacimiento de Claudio Debussy, y nos está ofreciendo la obra pianística, de cámara y «liedística» del gran maestro del impresionismo francés. La primera sesión tuvo como protagonista a Luis Galve, quien en un magnífico recital entusiasmó al auditorio y logró de sus interpretaciones gran calidad musical, belleza y pureza de matices. No cabe duda que Luis Galve es uno de nuestros mejores valedores en el extranjero, con indiscutible jus-

ticia calificado entre los primeros.

En la segunda sesión, dedicada a la música de cámara, se interpretó la *Sonata* (violin y piano) por José Fernández y Carmen Díez Martín; ambos lograron el clima perfecto de esos grietas celajes debussynianos: Juan Azcordabeitia brilló en el solo de flauta titulado *Syrinx*; luego se repetiría el éxito con la *Sonata* (flauta, viola y arpa), que le tuvo a él como intérprete junto a Antonio Arias y María Rosa Calvo Manzano; todos los artistas dieron con el matiz justo, delicado y opaco del ambiente que Debussy pide para su obra. Por último, el famoso *Cuarteto*, que puso la coda al programa, interpretado por el conjunto de Radio Nacional con ese mimo, delicadeza y cuidado que esos cuatro artistas ponen siempre en sus actuaciones.

Como complemento, vamos que en el Aula desarrolla un ciclo de conferencias en las cuales intervienen Ramón Barce, Vicente Marrero, Luis de Pablo, Carlos Luis Álvarez, José Camón Aznar, Juan Carlos G. Zubeldía y Cristóbal Halffter.

escribe EDUARDO L. CHAVARRI ANDUJAR

posterial; una página en la cual destacan su riqueza sonora y tímbrica. Partitura bien trabajada, con toda convicción, por el director, pero rehusada por el «respetable» con enérgica protesta, de tal manera que el fenomenal «meneo» no pudo ser apagado por los corteses aplausos procedentes de las «alturas».

Agustín León-Ara dio una versión de gran maestro con el *Concierto para violín*, de Bela Bartok; fue impresionante por la belleza lograda con el violín, pese a las grandes dificultades que la obra encierra. Ello justifica las cuatro salidas, compartidas con el director.

El maestro Frühbeck ofreció una gran versión de la *Quinta sinfonía* de Beethoven, cerrando el programa con una auténtica apoteosis de aplausos.

**Homenaje a Claudio Debussy.** - En este homenaje lo más importante ha sido la inclusión en el programa del drama lírico *Pélleas y Mélisande*, obra que, a pesar de contar con sesenta años de su estreno en Francia, era por vez primera escuchada en Madrid, para mayor «inri», en versión de concierto, y no en una digna representación montada escénica. Fue bellamente cantada por un dúo de artistas galos, entre los que destacan la soprano Nadine Sautereau y Michel Roux, bajo, que dijeron sus partes con una gran musicalidad, acierto y seguridad. Jean Fournet es un director sobrio, de gesto duro, sin grandes concesiones, y domina también el concierto.

**Frühbeck, Penagos, Villarejo y Aguirre.** - Como todos esperábamos, la Nacional ha rendido su homenaje a la memoria de Falla reponiendo *El retablo de Maese Pedro*, que tuvo una justa interpretación en la voz de Isabel Penagos, segura y firme; en Villarejo, que compuso un excelente «Don Quijote», y en Jesús Aguirre, que hizo un buen «Maese Pedro»; el maestro Frühbeck supo dar con una versión acertada, de calidad, muy cuidada en todo instante. El público le aplaudió con todo entusiasmo.

En todos estos conciertos la Nacional ha respondido con entusiasmo y calidad de sonido a las distintas influencias de las batutas que han regido sus destinos, y compartió las ovaciones y homenajes que se rindieron a los directores e intérpretes.

**Dirección General de Bellas Artes.** - Esta Dirección ha tenido el acierto de organizar actos culturales en el «Casón del Buen Retiro». Primero, la Agrupación Nacional; luego, Isabel Caffery, por último, los Cantantes de Madrid. Tres programas de calidad. Nuestro encendido elogio a D. Graciano Nieto y a D. Antonio de las Heras, que han unido a su cargo la confección de programas y elección de artistas, cuya valía alaba por sí sola.

**Sociedad de Conciertos de Música de Cámara.** - Agrupación prosigue las exposiciones de obras que componen el repertorio de sus programas, y junto a ellas la primera audición, y a mejor coyuntura para realizarla. Así, escuchamos la feliz versión de la *Gran fuga*, de Beethoven, y el *Homenaje a Debussy*, con su *Sonata* (piano, violín); otra de piano-cello, y el *Cuarteto*, que ha tenido una buena acogida entre el público por el buen arte desarrollado por los componentes de la Agrupación. Hicieron varias salidas al estrado, ante los insistentes y prolongados aplausos del público.

Ciclo de Primavera de la  
**ORQUESTA FILARMONICA**

Presentación de la pianista española **MARGARITA DEGENEFFE**

Se ha iniciado el ciclo de primavera por la Filarmónica de Madrid, que cuenta con el patrocinio del Municipio matritense. Recogemos en esta edición los dos primeros conciertos, que se han desarrollado en el escenario del Teatro Español.

Como es costumbre en el maestro Odón Alonso, sus programas no han tenido la ausencia de la obra española, ni tampoco faltó apoyo a los artistas nacionales.

En el primero escuchamos los *Cuatro móviles*, de Manuel Angulo, Premio «Ocón», de Málaga, ya estrenada en la capital de la Costa del Sol. El lenguaje que emplea el compositor es muy actual, pero sin determinarse por una línea de conducta que le lleve al mundo «serial» o «postserial». Gustó y fue muy aplaudida.

Margarita Degeneffe, formada en la brillante escuela de Tomás Andrade de Silva, fue seleccionada para solista del primer concierto de este ciclo, representando en esta ocasión a los jóvenes valores pianísticos nacionales, para interpretar el *Concierto número 1*, para piano y orquesta, de Prokofieff, tan poco programado y, quizás por ello, no del todo comprendido por público y crítica.

La versión que nos brindó Margarita Degeneffe fue lo más correcta, dentro de esa severidad que requiere una obra como ésta de Prokofieff, circunscrita en unas líneas estéticas de marcada dureza, y que limitan al solista a una acción puramente técnica y expresiva, sin lugar para efectismos ni concesiones espectaculares, lo que permite aquilatar más su pureza artística, que fue bien contrastada por el público, que no cesó en el momento del aplauso, hasta hacerla salir numerosas veces al palco escénico.

Y, por último, cerró Odón Alonso el programa con una versión plena de sonoridad y muy cuidada en matices de la *Séptima sinfonía* de Beethoven, que por muy oída nos gustó en la forma que el maestro leonés la llevó.

Del segundo programa sólo resalta la interpretación de *La Pájara pinta*, de Esplá, y *Los Maestros cantores*, de Wagner, que resultaron muy lucidos en los fragmentos del «Preludio» y la «Obertura», únicos números interpretados. Gloria Trillo, soprano y becaria del Ayuntamiento, no debió cantar, ya que su salida ha sido muy prematura por falta de preparación.

**M A D R I D**

● **RECITAL de ITURBI**

Con programa clásico, donde lo español no brilló por su ausencia, y con el Monumental lleno, escuchamos a José Iturbi en un bello recital, en que la técnica fue paralela al lirismo. El tiempo, que no perdona, respeta a Iturbi, y con su veteranía, los recursos lícitos que emplea le mantienen con una aureola de prestigio internacional.

● **TIEMPO y MUSICA**

Como en la pasada temporada, Tiempo y Música ha organizado dos conciertos con unos programas interesantes, pero desequilibrados, porque se niega el «pan y la sal» a todos aquellos compositores que no militan en el campo del postserialismo, y esto nos parece que no es justo. Y menos, que sea el S. E. U., quien está obligado a la justicia para todos los compositores, como entidad que cobija a todos los españoles universitarios. No citamos obras por falta de espacio y en evitación de reiterar conceptos ya vertidos con motivo de ocasiones similares.

● **JUVENTUDES MUSICALES ESPAÑOLAS**

Continúa con sus actividades, entre las que destaca el haber ofrecido la obra pianística completa de Claudio Debussy, a cargo del pianista argentino Zulueta, artista muy completo, depurado y con buena técnica.

También ha presentado a Rodolfo Caracciolo, pianista de la misma nacionalidad, que ofreció un programa con gran empuje y exigencia. Estos actos han estado patrocinados por la Embajada Argentina en España, que también organizó la actuación de su compatriota Lia Cimaglia Espinosa, con calidad musical.

● **CIRCULO CULTURAL MEDINA**

Maribel Calvin, pianista granadina, actuó con programa de elevada altura musical y demostró que posee cualidades de técnica, temperamento y virtuosismo.

Antonio Fernández-Cid, al cabo de unos años de ausencia, ha vuelto al escenario donde hizo sus primeras armas de conferenciante; en esta ocasión glosó la personalidad del maestro Toldrá, ilustrando su conferencia con canciones del compositor catalán, que fueron bellamente interpretadas por la soprano Teresa Tourné. Tuvo en Carmen Díez Martín colaboración excepcional. De nuestro colega de *Informaciones* no podemos decir otra cosa sino que se produjo con esa amenidad que le caracteriza, trazando rasgos firmes del personaje que retrataba. Al final hubo muchos aplausos. Por último, digamos que actuó con todo éxito el pianista Fernando Puchol, con calidad musical buena. El Quinteto de Viento de Madrid cosechó éxito en un programa muy ecléctico.

● **CANTAR y TAÑER**

Gran actividad tuvo esta Sociedad, viéndonos en la necesidad de registrar sólo alguno de sus actos, ya que relatarlos todos sería de todo punto imposible. Nuestro encanto ha llegado al colmo escuchando al Cuarteto Vegh.

Clara Henius, soprano, nos deleitó con un programa de música contemporánea, y la calidad de su voz sirvió con acentos de gran belleza las obras de Heiss, Webern, Debussy y Schoenberg. Las obras de Juan Sebastián Bach tuvieron en Rosalyn Tureck una intérprete de calidad.

● **CORAL de SANTO TOMAS DE AQUINO**

Conjunto dirigido con toda seriedad por el compositor Arturo Dúo Vital, ha dado una serie de conciertos en el Ateneo de Madrid y Colegios Mayores, con unos programas modelo de interés, sin olvidar el estreno y la obra de nuestros compositores; de las primeras ofreció *Hermosito*, de Palau, y como segundo: Guridi, Muñoz Molleda, Victoria y el propio Dúo Vital. Todos ellos amplios en éxitos.

# Mercedes BIBILONI

lla reducida colección de pequeñas obras maestras, de éxito seguro, pero que, a fuerza de ser reiteradas, han sufrido un desgaste emotivo. Al contrario, con espíritu renovador, realiza una verdadera misión de alta cultura, dándonos a conocer obras de autores modernos, poco divulgadas, y obras antiguas injustamente olvidadas; obras cuya tremenda dificultad, la mayor parte de las veces exige un estudio laborioso y perseverante.

Así, la oímos, definitiva e irreprochable, en expresiones tan totalmente distintas como la patética escena «Carte, carte...!», de *El Cónsul*, de Menotti — una de sus más geniales creaciones —; *La cambra dels infants*, de Mussorgsky; *Méodies grecques*, de Ravel; «lieder» de Brahms, Duparc, Mahler, Max-Reger, Strauss y Stravinsky; canciones de Gra-

nadados y de Falla y fragmentos operísticos de Haydn, Bellini, Verdi, Wagner y Pizzetti.

Su último recital, en el Colegio de Abogados de Barcelona, en la óptima compañía de Pedro Vallribera, ha sido no sólo un éxito rotundo, sino una lección magistral de bien cantar, en el doble aspecto del dominio técnico y de la penetración fiel en el alma de cada composición, cuyo resultado es siempre subyugar, conmover, y convencer al oyente. Las *Canciones amorias*, de Granados, y varios «lieder» de Debussy y Strauss constituyeron una demostración máxima de ductilidad temperamental. Subrayemos también la perfecta pronunciación en castellano, francés y alemán, y habremos cerrado el círculo de todo lo exigible a una artista cuyo afán de superación es inagotable y cuyo sentido de responsabilidad la induce a penetrar en todos los caminos estéticos, técnicos y emotivos, en busca de una exquisitez, cada día más plenamente lograda.

A. M. A.

Orquesta Municipal.—El tercer concierto de invierno estuvo confiado a la batuta de un joven maestro francés Georges Prêtre. He aquí un director. Ya lo hemos dicho todo. Profesores, instrumental y obras parecían «nuevos». El entusiasmo del público se desbordó. Alicientes de segundo: Raimundo Torres, óptimo en unos fragmentos wagnerianos, y primera audición de *Tres danzas concertantes*, de Montsalvatge, sugeridoras y deliciosas. Atractivos del cuarto: la audición de *La pájara pinta*, de Esplá, y la actuación de Montserrat y Marçal Cervell en el *Doble concierto para violín y violoncelo*, de Brahms. Dos hermanos perfectamente compenetrados y artistas serios y de calidad. Estos conciertos, así como los musicales, han tenido por guía la batuta sobria y eficaz del maestro Rafael Ferrer que, enfermo todavía Toldrá fallecido Lamote de Grignon, continúa prestando con su concurso un impagable servicio a la Orquesta y a la vida musical barcelonesa.

Banda Municipal.—Con la *Marcha fúnebre* de Mendelssohn, a la memoria de Lamote de Grignon, y obras de Mozart, Debussy, Weber, Saint-Saëns, Albéniz y

## PRO MUSICA

Programa sensacional: reaparición de Elisabet Schwarzkopf, presentación en España del director Felice Prohaska y actuación de la Orquesta Sinfónica de Barcelona. Lleno absoluto en el Palacio de la Música. Admirable soprano es la Schwarzkopf, pero nos entusiasma muchísimo más la vez anterior; le queda la técnica maravillosa, el estilo y el bello timbre de la voz, pero perdido volumen, gesticula demasiado, se la nota gesticulante en la música italiana y nos ofreció una versión de *Voi che sapete*, absurdamente floreada, inventada por ella. ¡Mozart no es Rossini, ni este fragmento es *Una voce poco fa*, para deformarlo con agilidades! Tampoco convenció del todo en las wagnerianas arias de «Elsa» «Elisabeth», que se prestan a tantas y peligrosas comparaciones. En cuanto a Prohaska, es un buen director pero no un genio. Nuestra Sinfónica (ilástima que no sea extranjera!) se comportó como si lo fuese; con ello creemos haberla hecho el máximo elogio.

## ASOCIACION BONANOVA

Celebró sus Bodas de Oro con un extraordinario concierto en el Palacio de la Música, en el que se estrenaron varias inspiradas obras: *Suite camperola*, de José M.<sup>a</sup> Pla; *Sinfonía del Ebro* y *Renacimiento*, partita para orquesta, del Hno. Tomás Aragüés, y *Suite para órgano y orquesta* y *Cántico a la Virgen del Pilar*, de Juan Altisent, el cual dirigió estas obras y las también suyas *Pregaria a la Verge del Carme* y *Cantate à Notre-Dame* de Lourdes. El maestro Adrián Sardó dirigió las otras obras citadas. Intervinieron diversas masas corales, el organista Hno. Francisco Aragüés y la Orquesta Sinfónica. Fue una fiesta de gran relieve, por la belleza e importancia de las obras interpretadas y por la perfección alcanzada en todos los aspectos de ajuste, estilo y matiz. Los maestros Altisent, Aragüés, Pla y Sardó fueron muy aplaudidos, así como la excelente soprano Nuria Escofet y la rapsona Sra. Douay-Dupuy.

De izquierda a derecha: maestro Adrián Sardó, Hno. Tomás Aragüés, Mme. Renée Douay-Dupuy, D. José María Srta. Nuria Escofet, maestro Juan Altisent, D. José M. Gibert, Hno. Francisco Aragüés y maestro Luis M.

Wagner, y el estreno de una sardana sinfónica: *Vela al vent*, de F. Fornells, dio un concierto nuestra querida institución, logrando un clamoroso éxito. Pich Santasusana fue el director de siempre, escrupuloso matizador, serio y cálido.

**Medina.**—Un recital de violín por Juan L. Jordá, acompañado por María Canela. Dos bonísimos artistas.

**Juventudes Musicales.**—Celebró un magnífico concierto con su propia orquesta, dirigida por Rafael Ferrer, y la colaboración de la joven virtuosa del piano Carlota Garriga. Esta nos deleitó con la *Rapsodia sinfónica*, de Turina, obra intrascendente, pero deliciosa, y *Aubade*, de Poulenc, concierto coreográfico, breve, pero audaz, colorista y lleno de luz y espíritu.

**Ateneo.**—En el Ateneo Barcelonés se presentó la soprano Carmen Quintana, ganadora de las más altas distinciones en el Conservatorio del Liceo, con un programa de «lieder» de autores catalanes (Mompou, Pich Santasusana, Serra, Soler, Menéndez Alexandre, Toldrá y Montsalvatge) y también de Rodrigo. Su bella voz, de puro timbre; su musicalidad y su exquisita técnica de la pronunciación y el matiz cautivaron al auditorio; la acompañó, maravillosamente, Enriqueta Garreta.

## ORQUESTAS

### un recital de GUITARRA

Sáinz de la Maza, maestro de maestros, dio cuatro conciertos magistrales bajo el título general de «Música de cinco siglos para guitarra, laúd y vihuela», que fueron cuatro doctas y deliciosas lecciones. La Peña Guitarrística Tárrega nos ofreció el estreno de *Concierto leonés*, para violín y guitarra, del eminente profesor Venancio García Velasco. La obra es muy inspirada y bien construida, y los intérpretes, S. Ribas, violín, y R. Rico, guitarra, se mostraron perfectos intérpretes.

### ORFEON GRACIENSE

Dentro del Ciclo «Arte y Cultura Catalán» se celebró un recital de «lieder» de compositores catalanes, a cargo de Francisca Callao, soprano, y María Teresa Ballcells, pianista. Excelentes las interpretaciones, fue un éxito.

## el piano

En el Palacio de la Música, Consuelo Colomer consiguió un rotundo triunfo interpretando los *Conciertos en re menor*, de Mozart, y en *la menor*, de Schumann, para piano y orquesta, y *Suite burlesca*, de Antonio Altisent, y *Danza selvática*, del P. Massana, para piano solo. La acompañó la Sinfónica, soberbiamente dirigida por Pich Santasusana. En el Colegio Mayor Montserrat dio otro recital con obras de Mozart, Schumann, Chopin, Liszt y P. Massana, que constituyó asimismo un éxito clamoroso. Esta joven virtuosa del piano es hoy un valor que se cotiza en el extranjero con altísimo aprecio. Otro compatriota nuestro de alto mérito es Alberto Giménez, cuyo virtuosismo y seriedad interpretativa triunfaron de nuevo en el Colegio de Abogados, con un programa de gran prueba, en el que reafirmó su gran clase. = También hemos escuchado a Nadia Stankovitch y Bela Siki en el Palacio de la Música, a Olga Galperin, pianista argentina admirable, en la Sala Luis Millet, y a Alberto Armengol, destacado discípulo del profesor Vallribera, que es ya una espléndida realidad y ha ganado importantísimos premios.

# BARCELONA

## la música en los Centros musicales

■ **Cultural.**—Nos ha traído otra vez a la Orquesta Philharmonia Hungarica, irreprochable, pero un poco blanda la cuerda; excelente el metal y maravillosa la percusión. El director, Miltiadis Caridis, es enérgico y colorista y tiende un poco al efectismo. Entre otras páginas famosas ya conocidas se nos ofreció una obra póstuma de Bartok: *Concierto para viola y orquesta*, de la que fue idóneo solista Andreas Sandor. Esta obra es dura y agria. En los dos conciertos celebrados, la Orquesta y su director escucharon muchos aplausos.

■ **Amigos de Juan Massiá y Maria Carbonell.**—Adelina Pittier, violinista que no necesita encomios, y María Albet de Trujols, pianista de grandes méritos, dieron un recital, del que destacaron, por su sabor «nuevo», *Sonatina*, de Françaix; *Poema concertante*, de Montsalvatge, y *Dos preludios* de Gershwin.

■ **Escuela del Mar.**—Incansable en divulgar la mejor música, nos ha ofrecido un recital de piano por Ana María Cardona, admirable por todos conceptos, y una sesión de cámara por su propio y excelente Cuarteto de Cuerda.

■ **Conservatorios.**—En el Municipal, docta y amena conferencia del P. Miguel Altisent, sobre *La interpretación del gregoriano*, con audición de discos. En el del Liceo, un magnífico concierto por la Coral Fonts Vitae; un brillantísimo concierto por la Orquesta de Cámara de Acordeones, de Barcelona, magistralmente dirigida por la profesora Pepita Sellés, y un recital por el joven y eminente concertista de piano Manuel Díaz-Criado.

■ **Institutos extranjeros.**—En el Francés, recital de órgano (celebrado en el Santuario de Pompeya), por el gran organista André Marchal; recitales de piano por dos óptimos artistas: Eugène Reuchsel y Nadia Stankovitch, y concierto por tres primeros premios del Conservatorio de París: Rachel Yakar, soprano; Patrice Fontanarosa, violinista, y Geneviève Ibáñez, pianista, admirables, que también actuaron en el Conservatorio Municipal de Barcelona. En el Británico, un recital de canciones y arias por Bartolomé Bardají, tenor, y Jorge Giró, pianista, con obras de Purcell y Britten, muy interesante. En el Italiano, el Cuarteto Pro Arte, excelente, con obras de Weber, Zecchi y Schumann.

## en MATARÓ

En la Biblioteca Popular de la Caja de Ahorros de Mataró, Spe-ranza Dossi electrizó al auditorio con sus maravillosas interpretaciones de «lieder» de Scarlatti, Respighi, Strawinsky y Falla, pulcramente acompañada por Luis Molíns.



escribió: A. MENENDEZ ALEXANDRE

RITMO

# desde BILBAO

**Sociedad Filarmónica.** - 11 de enero. - Ha hecho su presentación en esta Sociedad el Trío Checo, de Praga.

26 de enero. - Concierto por el dúo Zsigmondy-Nissen, que también hizo su presentación en esta Sociedad.

27 de enero. - Rosalyn Tureck obtiene un éxito indiscutible, ya que así quedó patente por el desbordante entusiasmo con que el público aclamó la brillante actuación de dicha artista.

30 de enero. - El Quinteto de Viento Francés, de París, ha ofrecido una sesión de música de cámara llena del máximo interés, suscitando un entusiasmo justificado en el público y crítica.

10 de febrero. - Recital de piano a cargo de Rosa Sabater, demostrando en dicho concierto la calidad de un sonido bellísimo y rico en matices, logrando, en suma, un brillante éxito.

**Orquesta Sinfónica de Bilbao.** - 21 de enero. - La Orquesta Sinfónica, dirigida en esta ocasión por el maestro Bruno Muñoz, ofreció la *Segunda sinfonía en re mayor*, de Beethoven, y *Scherezade*, de Rimsky-Korsakow. El maestro Bruno Muñoz ha demostrado una vez más que conoce el difícil arte de dirigir, y con una seguridad métrica, marcando con precisión y haciendo sonar a la Orquesta firme y decidida, cosechando un meritorio triunfo. El solista Jenaro Morales, como siempre, muy acertado, y al final sonaron los aplausos para director, solista y Orquesta.

4 de febrero. - Concierto en homenaje a D. Sixto Osorio, con el concurso de los violinistas Sixto Osorio, Jenaro Morales y Miguel Natividad, que ejecutaron el *Concierto para tres violines y orquesta*, de Vivaldi, y *Concierto en mi menor*, para violín y orquesta, de Mendelssohn, siendo solista Sixto Osorio. El homenajeado, a través de todas sus interpretaciones, nos demostró que conserva aún gran temperamento musical e ímpetu interpretativo, que ha sabido mantener a través de los años, en igual forma que ha sabido volcarlo sobre la extensa lista de discípulos, la mayoría de ellos de renombre internacional. Sixto Osorio fue muy aplaudido en el *Concierto* de Vivaldi, ovación que compartió con los excelentes violinistas Jenaro Morales y Miguel Natividad, todos los cuales actuaron de solistas en este concierto.

En el *Concierto* de Mendelssohn, Sixto Osorio, a sus setenta y un años, ha demostrado aún las virtudes y cualidades que posee este violinista, y consideramos muy difícil poder igualar una actuación tan brillante a dicha edad.

En el descanso, el Secretario de la Orquesta, Sr. Moya, dio lectura de un oficio ministerial por el que se concedía a Sixto Osorio la Encomienda de Alfonso X el Sabio, haciendo la imposición el Excelentísimo Sr. Gobernador civil, D. Antonio Ibáñez Freire, quien pronunció unas palabras exaltando la meritoria labor del homenajeado; y anteriormente el Presidente de la Orquesta, D. Vicente Elías, también mostró las virtudes y merecimientos del violinista Osorio, y que era muy honroso poder ofrecer tan digno homenaje. También asistió a tan enaltecida imposición D. Plácido Careaga, Presidente de la Excma. Diputación, y cerró el acto con sinceras y afectivas palabras el maestro Rafael Frühbeck, discípulo de Sixto Osorio, que entregó una bandeja de plata con los nombres de cuantos han sido discípulos y ocupan hoy puestos de prestigio en la Música.

Después, ovaciones, felicitaciones y éxitos fueron el cierre de este memorable concierto.

**Conciertos Arriaga.** - El 24 de enero dicha Sociedad nos ha ofrecido una conferencia concierto, que corrió a cargo del afamado disertador y crítico musical Antonio Fernández-Cid y del excelente pianista Manuel Carra. La conferencia discutió sobre el tema «Manuel de Falla en la Música Española», y sobre el estreno de *Atlántida*.

Las interpretaciones musicales sobre Falla intercaladas por el exce-

lente pianista Manuel Carra demostraron que estábamos ante un músico serio, culto y su gran personalidad de intérprete.

28 de febrero. - Recital de piano por Rodolfo Caracciolo.

1 de febrero. - Concierto a cargo del Quinteto de Viento de París que logra otro rotundo éxito, al igual que el conseguido en la Sociedad Filarmónica.

6 de febrero. - Conciertos Arriaga, en colaboración con el Instituto Francés en Bilbao, ha celebrado un recital de piano por el excelente intérprete Eugène Reuchsel.

11 de febrero. - El joven pianista Daniel Barenboim ha ofrecido un concierto del máximo agrado, ya que mantuvo ininterrumpido el interés del público con su brillante actuación.

- Como homenaje al señor Obispo en su fiesta onomástica, se celebró en el Seminario de Derio un magnífico concierto de órgano a cargo de D. Víctor de Zubizarreta, Director del Conservatorio de Derio, quien realizó una magnífica interpretación con depurada técnica en la variedad y colorido de las obras de una esmerada selección, esnando órgano. - José de Urquijo.

# aquí, MÁLAGA

Destacadas han sido últimamente las actividades musicales en Málaga, mereciendo sinceros elogios tanto la Sociedad Filarmónica, en sus sesiones de alto nivel, como otros organizadores, entre ellos el maestro Manuel del Campo y el profesor Juan B. Ocaña, en la Gran Gala de la Ópera, ofrecida por la Empresa Sanka, S. A., al inaugurar el Teatro Cine Alameda, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y a beneficio de la Campaña de Caridad.

Por la Filarmónica pasaron, con el éxito que cabe esperar de tanta fama, los siguientes concertistas y agrupaciones: la Orquesta de Cámara de Berlín, con Hans von Benda; el pianista Jorge Demus y su colega Hans Eckart Besch; la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona y violinista Uto Ughi, verdadera revelación, pese a su corta edad. Es por lo que se refiere a diciembre. En enero, tuvimos a Rosalyn Tureck, la magnífica pianista; al dúo Zsigmondy-Nissin, a otra pianista, Cecile Ousset, y al violinista Franco Novello, así como al Quinteto de Viento de la Radio del Sureste de Alemania.

La inauguración de un nuevo coliseo malagueño se efectuó con una ópera y un concierto clásico, de gran gala y fines benéficos. Intérprete de la *Serva Padrona*, la soprano Cristina Nöling, el bajo Juan Aguilar y el caricato José Marín, que superaron sus papeles, aquéllos con espléndida voz y el tercero con su inagotable vis cómica. En la segunda parte, gran concierto de arias y romanzas de ópera, que fueron cantadas por el bajo Juan Aguilar y la debutante Pilar Bisbe, soprano lírica que fue la revelación de la noche, por su voz de remarcado timbre dramático y buena escuela, acompañada al piano por el maestro Manuel del Campo. Magnífica la Orquesta Sinfónica de Málaga (en su cuerda) y magnífica la «mise en scène».

Como broche de oro, nuestro Excmo. Ayuntamiento, en las pasadas fiestas de invierno, organizó cuatro representaciones de ópera: *Los pescadores de perlas*, *Bohème*, *Manón* y *Tosca*, con intérpretes de la categoría de Alfredo Kraus, Flaviano Labó y César Munain (tenores); Orietta Moscucci, Simona Dall'Argine, Dora Gatta, Lina Huarte y Celia Lang (sopranos); Antonio Campó, José Simorra, Antonio Cabanes y Canuto Sabat (barítonos), y el bajo Guerrando Rigiri. Los coros, perteneciente a la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera. Buen cuadro de «balcones» y decorados, todo ello bajo la batuta del maestro Mario Cordone. Nuestra enhorabuena a todos y a este Ayuntamiento y sus Tenientes de Alcalde de Festejos y Cultura y principales organizadores. - SALVADOR BETÉS.

# Valladolid



## Manuel Berná, con la Orquesta Sinfónica

Manuel Berná, entregado con pasión profesional a la Composición y Dirección, en el poco tiempo que lleva en Valladolid ha conquistado una gran estimación y simpatías generales. Una y otras han sido reafirmadas, subrayadas, al empuñar la batuta para dirigir la Orquesta Sinfónica, en un concierto que resultó en extremo interesante y notable.

En este concierto dio a conocer su *Sinfonía número 1, en mi bemol*, en la que el compositor opta claramente por emplear un lenguaje que elude toda disonancia, acogiéndose a una expresión romántica de claras líneas melódicas y armonías muy precisas. La audición de esta *Sinfonía* fue seguida con interés e insistentemente aplaudida por el público que llenaba la sala.

En la «suite» *Gran Cañón*, de Grofé, obra que da

*El maestro Manuel Berná, que ha realizado con gran brillantez su presentación en Valladolid, dirigiendo la Orquesta Municipal vallisoletana.*

magnífica ocasión para que un director de sensibilidad musical y temperamento brillante pueda demostrar su gran capacidad interpretativa, Manuel Berná logró impregnar al auditorio de una emoción que se exteriorizó al final de la obra, al dedicar al director cálidos aplausos. La Orquesta, que demostró una gran disciplina y estar en alta forma técnica, tuvo que agradecer, puesta en pie, las mismas ovaciones que el público otorgó al director.

## Entrega de los premios del Concurso «La Voz de Valladolid»

En brillante acto celebrado en el Teatro Calderón de la Barca fueron otorgados los premios del Concurso Navideño de *La Voz de Valladolid*, en cuya sección de Villancicos tan destacada participación tiene siempre la Escolanía «La Salle», del Colegio de Nuestra Señora de Lourdes, galardonada ya con cinco premios, incluido el de este año, consistentes en Lira de Oro para el director, Hermano Julián Velasco; Diploma premio, en metálico, y Gran Copa, que ya disfruta en propiedad esta agrupación al haberle sido concedida tres veces consecutivas «record» que incluso ha superado.

## noticiario

Patrocinada por la Duquesa de Alba y otras ilustres damas de la aristocracia madrileña, tendrá lugar en Madrid la actuación del Ballet del Marqués de Cuevas, para presentar su más reciente producción, el «ballet» La bella durmiente del bosque, últimamente estrenado en París.

El Ballet de Antonio volverá al Liceo de Barcelona en septiembre próximo.

El Premio «Rodríguez Santamaría» ha sido concedido este año a los críticos musicales Enrique Franco y Antonio Fernández-Cid.

Madrid desea una actividad operística y se realizan importantes gestiones tendentes a la creación de Los Amigos de la Opera en la capital de España, que garantice un promedio anual de cuarenta y cinco funciones.

Treinta partituras concurren al Premio «Oscar Esplá», del Ayuntamiento de Alicante, dotado con la cantidad de 100.000 pesetas.

Ha sido descubierta una obra inédita de Manuel de Falla, en los archivos del maestro. Se trata de una obra inspirada en temas de Chopin, titulada El fuego fatuo.

El Orfeo Catalá ha celebrado solemnemente el LXX aniversario de su fundación con diversos actos sociales y artísticos.

Ha visitado España, en gira de conciertos, el Cuarteto de Aspen, agrupación que realiza esta «tournee» bajo el patrocinio del Departamento de Estado Norteamericano.

El maestro Manuel Palau revisa en la actualidad tres de sus últimas producciones: Impresiones orquestales, Sonata para violín y piano y Concierto dramático, para piano y orquesta, obras que serán objeto de inmediata interpretación en España, Bélgica y Holanda. En breve dará cima a varias obras para guitarra, cuya exportación aumentará el interés por la música española en el extranjero.

El famoso cantante Aníbal Vela falleció en Madrid, a los sesenta y seis años de edad.

## CADIZ

Gracias a la Delegación de Juventudes Musicales se pueden escuchar conciertos en Cádiz, pues de no ser por la entusiasta labor de dichas Juventudes el panorama es bien triste y desolador.

En lo que llevamos de curso 1961-62 han actuado los siguientes artistas: Manuel Carra, el correcto pianista; Jorge Ariza, muy joven guitarrista granadino; Renata Tarragó, notable concertista de guitarra, que cuenta en Cádiz con muchos admiradores; Angeles Rentería, pianista; Alejandro Bartletta, en su especialidad, no muy cultivada ciertamente, de primer concertista de bandoneón; Christoph Lieske, joven y notable pianista alemán, que causó muy buena impresión; Hermes Kriales, el conocido violinista, acompañado por Gerardo Gombau y los primeros premios del Conservatorio de París, Rachel Yakar, soprano; Genevieve Ibanez, pianista, y Patrice Fontanarosa, violinista.

El Conservatorio de Música, en el Festival de Santa Cecilia, ofreció un escogido concierto con la intervención de la soprano Maruja Troncoso — muy aplaudida —, Julia Paz, violinista; Manuel Abollado, flauta; José Ríos, joven pianista, y la Masa Coral «Santa Cecilia», de «Educación y Descanso», que bajo la experta dirección del maestro Enrique Matute consiguió un nuevo éxito.

El Ateneo, por su parte, obsequió a sus socios con un interesante concierto de la escogida agrupación Quinteto de Viento, de Barcelona.

Eso es todo lo que ha dado de sí, hasta ahora, el presente curso musical. Quede aparte, por su excepcionalidad y por su rango universal, la audición de *La Atlántida*, de cuyo magno acontecimiento artístico se ocupó esta revista en número anterior. — PADIN.

## PALMA de MALLORCA

Gran acontecimiento musical fue el ciclo que nos deparó la Sociedad de Opera de esta ciudad. Comenzó dicho ciclo con *Aida*, en cuyo papel debutó la soprano mallorquina Francisca Cuat. Voz segura y llena de colorido en toda la gama. Acción y decir musical fueron finamente dibujados por ella. El público la dedicó su más caluroso entusiasmo. Paola Mantovani, en «Amneris», tuvo una dicción impecable, dejando caer — ante la fascinación expectante — todo su valer músico y temperamental en el anatema del cuarto acto. Angelo Bartoli («Radamés») sobresalió en el segundo acto. Los demás, dignos en su papel.

*I Pagliacci* nos dio ocasión de oír a otra soprano mallorquina: María José Martorell, que nos deparó una «Nedda» de momentos muy felices. Víctor Bonomo realizó un «Canio» muy logrado. Juan Rico — «Tonio» —, voz agradable y responsable en su papel.

*Amelia al Ballo*, de Carlo Menotti. La ópera esperada por la intelectualidad musical. No defraudó. Toda ella está hecha de retazos de vivo color. Se suceden las frases en la orquesta, poniendo de relieve lo que se desarrolla en escena. Su juego tiene choques acertadísimos. «Amelia» tuvo en Ana María Fratti una feliz intérprete. El maestro Pérez Busquier captó muy bien la esencia musical de esta obra y supo transmitirla a su orquesta.

La última ópera fue *Carmen*. Paola Mantovani moduló espléndidamente a lo largo de la obra, identificándose totalmente con el personaje. El tenor Angelo Bartoli triunfó en la «Romanza de la flor». María José Martorell cantó bien su ingenua «Micaela». El maestro Anthony Morss dirigió con eficaz elegancia, colaborando así al total éxito de la obra. — MARÍA DE LA CONCEPCIÓN VILELLA.

## ZARAGOZA

En esta temporada se celebra el quinto aniversario de la fundación en Zaragoza de la Delegación de Juventudes Musicales Españolas. Con este motivo se ha logrado organizar un programa de conciertos difícilmente superable. Desde octubre han actuado la Orquesta de Cámara de Berlín, dirigida por el maestro Hans von Benda; el Quinteto de Viento de Madrid, el guitarrista José Tomás, los pianistas Rita Bouboulidi, María Vancells, Miguel Frechilla y Pedro Zuloaga; el cantante Elwood Peterson, y ahora la Orquesta de Cámara de Israel, «Ramat Gan», dirigida por el maestro Sergiu Comissiona.

Todo ello viene a significar que las metas que se proponían alcanzar están próximas, y la Sociedad demuestra una vitalidad ejemplar. En estos cinco años se han organizado más de ochenta conciertos y pueden calcularse en cuarenta mil las personas asistentes, lo que es realmente importante, teniendo en cuenta que el único apoyo oficial ha sido el de la Dirección General de Información. Próximamente se anuncian otros conciertos extraordinarios, de los que ya informaremos ampliamente, por la categoría excepcional de sus intérpretes.

**Orquesta Sinfónica.** — Está pasando por un difícil momento la veterana Orquesta zaragozana, debido a ciertas disidencias internas. Transitoriamente dejó de dar sus habituales conciertos, pero pronto se han normalizado las cosas y hemos vuelto a escucharla bajo la batuta del maestro Berberoff. Esperamos que las aguas vuelvan a su cauce, pues sería lastimoso perder una Orquesta Sinfónica de más de setenta profesores, que llena un vacío en la vida musical de la ciudad.

**Filarmónica.** — Dio un concierto memorable la pianista Pilar Bayona, dedicado todo el programa a la obra de Claudio Debussy, conmemorando su centenario.

Pilar Bayona nos demostró una vez más sus cualidades excepcionales, ofreciendo un Debussy realmente magistral. Creo sinceramente que ha sido lo mejor de la temporada hasta la fecha.

Destacadísimas fueron las audiciones ofrecidas últimamente por la Orquesta de Cámara Francesa de Jacques Michon y del Cuarteto de la Universidad de Münster. — FRANCISCO I. SERAL IÑIGO.

## REUS

La Asociación de Conciertos ofreció una velada extraordinaria, correspondiente al mes de febrero, dedicada al arte coreográfico. Actuó la compañía de Ballet de Barcelona, que dirige el prestigioso bailarín Juan Magriñá, acompañada por una orquesta compuesta por veinticinco profesores, bajo la dirección del maestro Adrián Sardó.

La misma Asociación de Conciertos presentó, como siempre, en el Teatro Fortuny, a la pianista filipina Ana María Blancafort, quien ofreció un selecto recital con piezas de Scarlatti, Bach, Mozart, Schumann, Chopin y Albéniz. Sobresalió en la interpretación de éste último — «Evocación» y «El Albaicín», de la «suite» *Iberia* —, que merecieron grandes aplausos del numeroso público, a los que correspondió la joven concertista con una *Romanza* de Mendelssohn. — TRICAZ.

## PRIEGO de CORDOBA

**Imposición de la Medalla de la Real Academia de Córdoba a D. José Luis Gámiz Valverde.** — Es D. José Luis Gámiz Valverde una destacada personalidad, que en Priego de Córdoba viene realizando, desde hace ya muchos años, una labor cultural de altos vuelos, mereciendo especial mención la que gracias a él se verifica en favor de la Música. Aquellos Festivales que en el Huerto de los Infantes se organizaban con tanto esplendor eran obra suya, y gracias a D. José Luis Gámiz los Festivales actuales se organizan con la misma brillantez. La intensa vida cultural que se desarrolla en el Casino tiene en el Sr. Gámiz Valverde el apoyo más esforzado, más constante y más entusiasta. Por ello, el acto de la imposición de la Medalla revistió los caracteres de un acontecimiento histórico para Priego de Córdoba. Todas las Autoridades y altas personalidades cordobesas estuvieron presentes o enviaron su adhesión, y el Sr. Gámiz Valverde, emocionado y agradecido, pronunció un breve discurso, y al final del mismo el insigne homenajeado recibió una intensa y continuada salva de fervorosos aplausos.



### Casa Damas

SIERPES, 65-SEVILLA

Guitarras - Música - Pianos - Instrumentos  
Armoniums - Transistores - Radio - Castañuelas

La casa más surtida en discos  
microsurco de toda Andalucía



# HENRI HONEGGER, en AVILA

Nuevamente visitó España el gran «cellista» suizo, esta vez también acompañado por la magnífica pianista Claire Pallard. En su vasta ruta de conciertos fue incluida este año la ciudad de Avila, en la que ofreció un precioso recital, digno de tan histórica ciudad castellana. Esta audición gozó del patrocinio de las Autoridades locales, a la cabeza el propio Gobernador, y tuvo la más entusiasta colaboración, como organizadora, de Radio Gredos, con cuyo Asesor musical (a la derecha) aparece en la fotografía, y con el Delegado provincial de Organizaciones (a la izquierda).

**ALICANTE** Cinco mil personas en un concierto. — En el Auditorium Municipal de la Explanada, el Ayuntamiento organizó un concierto extraordinario, celebrado el 28 del pasado mes de enero, que ha de considerarse histórico para la vida musical local. En este concierto se despidió el hasta ahora Director de la Banda Municipal, D. Carlos Cosmén Bergantiños, quien dirigió la primera parte del programa. La segunda parte fue dirigida por el nuevo Director, D. Moisés Davia Soriano, el cual hizo su presentación.

El maestro Moisés Davia llega a Alicante envuelto en la fama que le ha dado una continuada y magnífica labor al frente de la Banda Municipal de Jerez, en donde deja un recuerdo bien incrustado en el ambiente musical jerezano.

**FERROL** El primer concierto del curso de esta temporada 1961-62 estuvo a cargo del guitarrista alicantino José Tomás, que interpretó un programa muy ecléctico. En él figuraban Narváez, Roncalli, Bach, Sor, H. Haug, Moreno Torroba, Falla y Albéniz. La misma Filarmónica Ferrolana ha ofrecido a sus socios audiciones por la Orquesta de Cámara de Berlín, Cuarteto Pro Arte, de Bolonia, y Orquesta Philharmonia Hungarica.

**MANRESA** El Patronato del Conservatorio Municipal de Música organizó un concierto con la colaboración del Dúo de Cámara de Barcelona, constituido por el pianista José Vicéns y el «cellista» Santos Segre, solistas bien conocidos por su gran técnica y alto estilo de dicción. El concierto constituyó un acontecimiento local. Vivaldi, Beethoven, Debussy y Benejam alcanzaron interpretaciones felicísimas.

**ORENSE** Recientemente se ha celebrado en esta capital un interesantísimo concierto organizado por la Caja de Ahorros con la colaboración de la «mezzosoprano» Angela de la Torre y la pianista Matilde Urriaga. En este concierto se estrenaron cinco villancicos, de los que es autor Juan Antonio Moreno. Angela de la Torre demostró poseer cualidades de la mejor valoración, y Matilde Urriaga realizó una labor espléndida. Ambas artistas fueron constantemente aplaudidas con entusiasta admiración.

**BADAJOS** Juventudes Musicales Españolas. — Conciertos. — Día 28 de enero, en el Paraninfo de la Escuela del Magisterio. Angeles Rentería. Obras de Bach, Schubert, Debussy y Falla

Primer concierto del ciclo de «Jóvenes Intérpretes». — Isidro Duque. Obras de Leybach, Mozart, Chopin, Grieg, Turina, Albéniz, Falla y Liszt. También en el Paraninfo de la Escuela del Magisterio.

III sesión del Club de Juventudes Musicales de Badajoz. Coloquio: Los socios opinan... Las actividades de J.J. MM. de Badajoz vistas por sus socios. Sugerencias y opiniones.

IV sesión del Club de Juventudes Musicales. Audición comentada de la *Sinfonía número 2* (Beethoven). Presentación y comentarios por el Secretario de Juventudes Musicales de Badajoz y Vocal de la Junta Nacional, Arturo Martínez Carrillo. Segunda parte de este acto: Proyección cinematográfica.

### Cátedra «Donoso Cortés» En colaboración con Juventudes Musicales

Primera conferencia del ciclo «Exposición didáctica de la Música». El tema fue *De Vivaldi a nuestros días*, a cargo del Vocal de Conciertos de Juventudes Musicales de Badajoz, D. Federico García de Pruneda y Ledesma. Interesa destacar la divulgación de la Música en Centros oficiales debido a la labor que vienen desarrollando Juventudes Musicales. — ARTURO MARTÍNEZ CARRILLO.

**LA LINEA** La Sociedad Musical Linense sigue realizando su gran labor. Ultimamente han actuado los pianistas Javier Alfonso y Manuel Díaz-Criado, con éxitos respectivos, y Leopoldo Querol, que interpretó las *Miniaturas medievales*, de Muñoz Molleda.

**MATARO** Speranza Dossi dio un interesante concierto, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mataró. En programa: Scarlatti, Respighi, Strawinsky y Falla. La gran cantante obtuvo un resonante triunfo. Colaborador al piano lo fue el maestro Luis Molíns. También tuvieron un buen éxito en este mismo Centro Ricardo Boadella, violoncellista, y Juan Padrosa, pianista.

**PALENCIA** La Delegación de Mutualidades Laborales de Palencia organizó un atrayente festival musical, que tuvo lugar el 19 de marzo para solemnizar la fiesta de San José. El programa, muy animado, contó con la colaboración del Orfeón Juvenil, el Cuarteto Universitario, la Tuna Universitaria y otros muy meritorios artistas. Fue una fiesta que dejó sabrosísimo gusto artístico, y Palencia puede sentirse orgullosa de contar con elementos musicales tan valiosos.

**VIGO** La Banda Municipal sigue realizando su programa musical, mejorando su timbre y su disciplina artística, dirigida por el maestro García Rivas.

— En los medios musicales ha causado excelente impresión la noticia de que va a crearse el Ballet gallego.

— La Sociedad y Orquesta Filarmónica va salvando con gran éxito su temporada oficial de conciertos. Ultimamente ha actuado para sus socios el Cuarteto Pro Arte, de Bolonia.

— El Comandante Músico del «Canarias», D. Sebastián Zaragoza, ha estrenado su «suite» sinfónica *Galicia*. Está inspirada dicha «suite» en el folklore gallego antiguo. La obra ha merecido muy buena crítica y el público la recibió con muestras de agrado.

# RITMO en GUIPUZCOA

### Orquesta del Conservatorio

7 de enero. — Director, Javier Bello Portu. M. Haydn, E. Mocorua, Martín Soler y Mozart, en la primera parte. Una versión inolvidable de la *Heroica*, en la segunda.

21 de enero. — Director, Pablo Sorozábal. Con la colaboración del Coro Maitea nos ofrece, en versiones cuidadísimas, *A Ceremony of Carols*, de Britten, y *El sueño de una noche de verano*.

4 de febrero. — Enrique García Asensio. Al lado de un Mozart una pizca desangelado en la *Sinfonía Linz*, pudimos escuchar *Le tombeau de Couperin*, de Ravel, dicho con honradez, y *Amor brujo*, de Falla, con efectos muy logrados.

18 de febrero. — En la primera parte cabe destacar el poema sinfónico *Aránzazu*, de Escudero, dirigido por el autor con ritmo seguro, ágil y contrastación temática ponderada. En la segunda, con la colaboración de la Schola Cantorum, bajo la dirección de Ansorena, *El canto de los bosques*, de Shostakovich, en versión correcta.

### Cultura Musical

*Trío Checo de Londres*, el 22 de enero. Haydn, Mendelsshon y Brahms en el programa.

*Rosalyn Tureck*, el 26 de enero. Programa dedicado a Bach.

*Quinteto Francés de Viento*, el 5 de febrero. Programa variado, desde Haydn a Damare.

*Gyorgy Pauk y Ana Gorostiaga*, el 23 de febrero. Tres sonatas de Vivaldi, Mozart y Brahms, con contrapartida moderna en la segunda parte.

### Tolosa

La Escolanía Felipe Gorriti presentó en noviembre al Cuatror Instrumental de París.

En diciembre, a la arpista francesa Elisabeth Fontán-Binoche y a la organista María Josefa Valverde, del Conservatorio de Madrid. Magnífico fin de año.

En enero actuó el Trío Clásico de San Sebastián.

### Noticias

Fueron impuestas por el Gobernador civil al maestro Ansorena las insignias de Caballero de la Orden de Mérito Civil.

— Ha sido nombrado Director de la Schola Cantorum de San Sebastián el maestro Escudero.

— El 10 de junio tendrá lugar un homenaje al compositor y director Pablo Sorozábal, con la intervención del Coro Maitea, Coral Sine Nomine y Coro Easo.

Debido a la gran acumulación de originales y a la falta de espacio, no vemos obligados a dejar para el próximo número una serie de entrevistas con diferentes personalidades de la vida musical donostiarra, realizadas recientemente por nuestro Correspondiente, Joaquín Pildain.

# 2 bajas para la música universal



## JACQUES IBERT

Víctima de una larga y cruel enfermedad dejó de existir este gran compositor francés en la noche del 6 al 7 de febrero último. Había sido elegido miembro de la Academia de Bellas Artes de Francia en junio de 1956. Con la muerte de Jacques Ibert pierde Francia uno de sus más grandes compositores contemporáneos, creador de numerosas obras; una de ellas, su *Chevalier errant*, fue montada por el gran Serge Lifar, y el *Concierto para flauta* y su *Cuarteto para cuerda* serán consideradas como maestras del género. En el verano de 1954 Jacques Ibert hizo importantes declaraciones para RRMO, publicadas en nuestro número 262, de aquella fecha, que cobran verdadera actualidad por tan triste circunstancia y nos hacen sentir más su muerte por los lazos de amistad que unían al compositor desaparecido con España.

## BRUNO WALTER

El día 17 del pasado febrero, y en su residencia de Beverly Hills (California), falleció este famosísimo director de orquesta, cuya muerte ha sido sentida en todo el mundo musical. Bruno Walter hacía ya tiempo que no se presentaba ante los públicos de conciertos. Su actividad estaba completamente entregada a la grabación de las obras que más éxito le habían proporcionado.

Bruno Walter realizó una inmensa labor interpretativa en favor de los compositores de su tiempo, Bruckner y Gustavo Mahler. Y gracias a Bruno Walter las obras de los dos grandes compositores citados van imponiéndose en todas las salas de concierto.

Como dato curioso, hemos de informar a nuestros lectores que parte de su libro *Von der Musik und vom Musizieren* está grabada en discos. La obra de Bruno Walter que ha adquirido mayor resonancia ha sido su *Liedes von der Erde*.

Bruno Walter, en su testamento, ha dejado a la Orquesta Filarmonica de Viena 360 millones de pesetas. El gran director recientemente fallecido estuvo durante toda su vida vinculado a la famosa Orquesta austríaca.

## Crónica de PUERTO RICO

En estos últimos meses ha habido una intensa vida musical. Un concierto de arpa por las señoras María Rosa Vidal y María Luisa Muñoz, en el Instituto de Cultura, de Puerto Rico, en San Juan. En la Universidad, uno de clarinete por William McColl; un concierto de gala dedicado a la familia Bach, transmitido por la TV del Gobierno de Puerto Rico. En el Ateneo de Puerto Rico, concierto de cantatas y madrigales del siglo XVII y tríos de Haydn y Beethoven.

—La Rondalla de Puerto Rico, bajo la dirección del profesor Rubiano, ha realizado una gira por todo el país.

—Noticia de gran interés es la de que en el próximo mes de junio se presentará la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, durante el Festival Casals. El Gobierno tiene aprobado el presupuesto de 5.000 dólares para los gastos de la Orquesta y 60.000 para la organización del Festival Casals.

### El compositor nicaragüense Luis A. Delgadillo, ha muerto

El ilustre compositor fallecido era uno de nuestros más ilustres colaboradores. Pasó muchos años fuera de su amada patria, y al volver a ella fue nombrado Director de la Escuela Nacional de Música. Su amor a Nicaragua era paralelo al que sentía por España, y ha muerto con la ilusión de realizar un viaje para estrenar en Madrid su *Sinfonía hispánica*, una de sus últimas producciones.

Interesantes diálogos epistolares ha mantenido RRMO con el maestro Delgadillo, a quien debemos la difusión por Nicaragua de esta Revista, para la que nuestro colaborador reservó siempre su cariño y admiración y hacia la que guardó en sus últimos años sincera gratitud por los estímulos y alientos que recibía a través de nuestras cartas y el apoyo que le estábamos prestando para que pudiera realizar su sueño artístico: estrenar en Madrid.

De nuestros labios surge una oración, que elevamos al Cielo por que haya logrado la vida eterna que todos ansiamos alcanzar.

## Noticia musicológica sentimental

*La Silurante Musicale* («El Torpedero Musical») era una revista argentina cuya Redacción y Administración estaban compuestas únicamente por su Director propietario, D. Víctor De Rubertis. *La Silurante Musicale* se recibía en RRMO y se leía con toda la atención, simpatía y admiración que merecen las publicaciones musicales, cuyas dificultades editoriales son bien conocidas por cuantos aquí en Madrid formamos la amplia red de redactores, colaboradores y corresponsales. Don Víctor De Rubertis murió ahora va a cumplirse un año (18 de mayo de 1961). Su viuda ha tenido la delicadeza femenina y cultural de editar el último número que su marido tenía preparado en el momento de su fallecimiento.

Vayan estas líneas hasta Argentina y grábense en el corazón de la ilustre viuda, como gratitud a ella y como homenaje a quien vivió por y para la Música.

## NOTICIAS

El 4 de agosto se estrenará en Inglaterra Atlántida, que contará como intérpretes a Raimundo Torres y a Teresa Berganza, bajo la dirección de Igor Markevich. Este estreno tendrá lugar en Edimburgo, en el programa del famoso Festival.

\* España estará representada en el próximo Festival Internacional de la S. I. M. C. por el joven compositor Cristóbal Halffter, cuya obra, titulada *Formantes*, ha sido seleccionada para dicho Festival.

\* La guitarrista española Renata Tarragó ha representado a nuestro país en el Congreso Internacional de la Guitarra, que se celebró en el Japón en los primeros días de marzo.

\* Intensa está siendo la actividad internacional de nuestro gran cantante Manuel Ausensi. Sus más recientes actuaciones han sido en Tel Aviv, de donde irá a los Estados Unidos y México.

\* En el próximo mes de mayo se llevará a cabo el intercambio cultural entre los Estados Unidos y la U. R. S. S. En esta ocasión los americanos exportarán una agrupación de «jazz», que dirigirá el famoso Benny Goodman, y recibirán en importación a la Orquesta Sinfónica de Leningrado.

### II Concurso Internacional para «Voci Verdiane»

En la ciudad de Busseto (Parma) tendrá lugar este II Concurso, en los días 14, 15, 16 y 17 del próximo mes de junio.

Cuantos cantantes aspiren a acudir a esta gran competición internacional deben dirigirse a la Secretaría del Concurso de Busseto: Vía Paolo da Cannobio, 2.

Los premios son de 350.000 liras, 250.000 y 100.000, respectivamente.

### El Quatuor Instrumental de París

El Quatuor Instrumental de París sigue realizando sus brillantes giras anuales. Después de la realizada tan extensamente por España y Portugal ha triunfado en Suiza. Ahora prepara su proyectado viaje por toda América del Sur, en donde dará, en la temporada que va a comenzar en el próximo mes de abril, más de cuarenta conciertos.

internacionales



# Selección de novedades

Muy restringidos vienen siendo últimamente los lanzamientos de nuevas producciones en toda la gama de marcas nacionales, y más aún el de obras de verdadera trascendencia, más que por la calidad de los registros, hoy todos magníficos, por la originalidad de aquéllas y la categoría de los intérpretes. Ello, no obstante, hemos podido seleccionar de las obras incorporadas últimamente a los catálogos españoles, las siguientes:

## HISPAVOX

**BACH:** *Cantata núm. 76: «Los cielos alaban la gloria de Dios».* Por I. Reichelt, H. Töpfer, H. Krebs, F. Kelch, Coral Heinrich Schütz, Orquesta de Cámara de Pforzheim. Dir.: Fritz Werner. Un disco 30 cms., 33 r. p. m. Erato HE 6.027.

## BELTER

**BACH:** *Misa en si menor.* Friederike Sailer, Margaret Bence, Fritz Wunderlich, Erich Wenk, Los Cantores Suevos, Orquesta del XXXV Festival Juan Sebastián Bach en Alemania. Dir.: Hans Grischkat. Dos discos 30 cms., 33 r. p. m. Belter 30.197/8.

**BEETHOVEN:** *Leonora* (Obertura núm. 3). Orquesta Philharmonic Promenade, de Londres. Dir.: Sir Adrian Boult. Un disco 17 cms., 45 r. p. m. Belter 16.059.

**RAVEL:** *Alborada del gracioso. Pavana para una infanta difunta.* Orquesta Sinfónica de la Radio de París. Dir.: René Leibowitz. Un disco 17 cms., 45 r. p. m. Belter 16.015.

**ROSSINI:** *Guillermo Tell* (Obertura). Orquesta de la Opera de Berlín. Dir.: Arthur Rother. Un disco 17 cms., 45 r. p. m. Belter 16.039.

**VIVALDI:** *Concierto para fagot y cuerda, en mi menor.* Rudolph Klepac (fagot), Conjunto de Cámara Solisti di Zagreb. Dir.: Antonio Janigro. *Concierto para oboe y cuerda, en*

*fa mayor.* André Lardrot (oboe), Conjunto de Cámara Solisti di Zagreb. Dir.: Antonio Janigro. Un disco 17 cms., 33 r. p. m. Belter 17.051.

## LA VOZ DE SU AMO

**PONCHIELLI:** *La Gioconda* (Opera completa). María Callas, Fiorenza Cossotto, Irene Compagnonez, Ivo Vinco, Pier Miranda Ferraro, Piero Cappuccilli, etc., Orquesta y Coro del Teatro de la Scala de Milán. Dir.: Antonino Votto. Tres discos de 30 cms., 33 r. p. m. Voz de su Amo. LALP 618/20.

**TCHAIKOVSKY:** *Concierto número 1, en si bemol mayor, para piano y orquesta.* Op. 23. Gyorgy Cziffra (piano), Orquesta Filarmónica. Dir.: André Vandernoot. Un disco 30 cms., 33 r. p. m. Voz de su Amo LALP 622.

**BALAKIREW:** *Islamey* (Fantasía oriental). Gyorgy Cziffra (piano). Un disco 30 cms., 33 r. p. m. Voz de su Amo LALP 622.

## DISCOPHON

**TCHAIKOVSKI:** *Concierto número 1, en si bemol menor, para piano y orquesta.* Op. 23. Sviatoslav Richter (piano), Czech Philharmonic Orchestra. Dir.: Karel Ancerl. Un disco 30 cms., 33 r. p. m. Discophon 43.006

## D. G. G.

**MILHAUD:** *Las coéforas* (segunda parte de la *Orestíada*, de Esquilo). Genevieve Moizan, He-

lene Bouvier, Heinz Rehfuss, Claude Nollier, Coral de L'Université. Orquesta Lamoureux, de París. Dir.: Igor Markevitch. Un disco 30 cms., 33 r. p. m. Deutsche Grammophon Gesellschaft. LPM 18.385.

**HONEGGER:** *Sinfonía núm. 5* (Di tre re). Orquesta Lamoureux, de París. Dir.: Igor Markevitch. Un disco 30 cms., 33 r. p. m. Deutsche Grammophon Gesellschaft. LPM 18.385.

## Música española para arpa, del siglo XVI

**MUDARRA:** *Fantasia.* NARVAEZ: *Variaciones populares.* CABEZON: *Pavana con variaciones.* ANONIMO: *Villancico.* MILLAN: *Pavana.* PALERO: *Romanza.*

## Música contemporánea para arpa, de España y Francia

**CAPLET:** *Divertimento.* PITTALUGA: *Danza de la hoguera.* TOURNIER: *Lolita la bailarina.* HALFFTER: *Tres pequeñas piezas.* Nicanor Zabaleta (arpa). Un disco 25 cms., 33 r. p. m. Deutsche Grammophon Gesellschaft. LPE 17.128.

## R. C. A.

**PROKOFIEFF:** *Sinfonía número 1, en re mayor.* Op. 25, «Clásica». David Oistrakh (violín). Orquesta Sinfónica NBC. Dir.: Arturo Toscanini. *Sonata número 1, en fa menor.* David Oistrakh (violín), Vladimir Yampolsky (piano). Un disco 30 cms., 33 r. p. m. R. C. A. LM 16.293.

# de los CATALOGO español

## NOTICIARIO del DISCO

La gran marca de discos norteamericana «Mercury» ha sido adquirida por la «Philips» holandesa. En consecuencia, veremos incorporado su interesantísimo Catálogo al de la firma adquiriente y al de sus concesionarias en los diferentes países.

— Como póstumo homenaje a Bruno Walter, la «Philips» holandesa ha lanzado un disco especial, conteniendo los dos últimos registros llevados a efecto por el gran músico desaparecido: las versiones de dos *Sinfonías* de Mozart, las números 35 («Haffner») y la 41 («Júpiter»). Este disco ha sido llevado a cabo en «mono» y «stéreo».

— Una nueva marca de discos en España: «Belmusic», que inició su actividad con unas grabaciones interesantísimas a cargo del pianista Rafael Sebastián.

— Victoria de los Angeles ha grabado recientemente para «La Voz de su Amo», en Barcelona, con la colaboración de Gonzalo Soriano. Magnífico equipo.

— La productora Discoteca Popular Católica preparó un magnífico catálogo de obras para la Semana Santa. Buena colaboración para cuantos deseen seleccionar buenos programas fonográficos de música sacra, en particular para nuestras Emisoras.

# LIBROS

## Templo de Som, García Grill (Carlos)

Resulta grato para RITMO ver cómo en el campo de la técnica radio-eléctrica existe inquietud por parte de los que escriben libros sobre este tema, por tratar los mismos desde un ángulo eminentemente musical, pues no en balde la reproducción sonora es un instrumento más al servicio de la Música. Este es el caso de la obra que encabeza como epígrafe estas líneas, del técnico radiofónico portugués Carlos García Grill, y que es un pórtico o introducción a una próxima obra de mayor envergadura — *Música mecánico electrónica* —, en el que va esclareciendo con ejemplos, dibujos, esquemas, a cuantos se interesan por el conocimiento de todo esto, el camino de las frecuencias transformadas en sonidos, llegados fielmente, gracias a la técnica, a nuestros receptores, e ilustra muy claramente sobre la música mecánica servida por la electrónica, todo ello en servicio no de una mera divulgación, sino a modo de completo manual de electro-radio-audición.

## Estreno de un HOMENAJE A DEBUSSY de CHAVARRI-ANDUJAR

Con la crónica de nuestro crítico en Valencia nos llegan noticias del éxito obtenido por él en su concierto en Altos Hornos de Sagunto; además de sus últimos recitales colaborando con el violinista Stefan Borowsky, Chavarri-Andújar, en su concierto de Altos Hornos, además de obras de Debussy, Guridi y Falla, estrenó una obra suya

compuesta como homenaje al gran músico francés en su centenario; bajo el título de *Los cipreses de Anacapri*, Chavarri Andújar ha compuesto una página evocadora en la que se funden el sentido elegíaco y el lenguaje actual más directo, siendo ésta su primera audición, recibida con caluroso agrado.

**RUVINA**  
Apresenta  
**PIANOS ORGÃOS MUSICAS**  
INSTRUMENTOS MUSICAIS

R. FORMOSA, 177  
PORTO (Portugal)

## - el ACORDEON - VI Certamen de MADRID

El domingo día 18 de marzo fue celebrado en el Salón Teatro del Parque Móvil el VI Certamen de Acordeón de Madrid; valedero para seleccionar a los representantes de ésta en el Certamen Nacional de la Asociación Española de Acordeonistas y con vistas al certamen internacional.

A las 10,30, el Jurado Calificador, que estaba formado por D. Victorino Echevarría, Director de la Banda Municipal y Catedrático del Real Conservatorio de Música, Presidente; doña Magdalena Martín, profesora y concertista de piano; D.ª Josefina Rey, profesora de Música; Rvdo. Hermano Mariano Sáez, organista del Colegio Maravillas, y D. José R. Casanova, Director musical del Centro Asturiano y profesor de Acordeón, comenzó su labor, calificando a los concursantes del grupo «C», de siete a nueve años, que interpretaron como pieza obligada *Carnaval de Venecia*, de N. Paganini. Siguiéndoles los grupos «B», con *Minueto*, de Boccherini, y «A», con *Malagueña*, de Sarasate.

En la segunda parte, y mientras el Jurado se retiraba a deliberar, se celebró un animado fin de fiesta, en homenaje a nuestro gran lecutor Alfredo Moya, como gratitud a sus colaboraciones prestadas desinteresadamente en cuantos actos ha venido celebrando la Asociación A. E. D. A. desde su fundación.

Como final del programa se verificó la entrega de los interesantes trofeos de dicho Certamen, así como los del Infantil, recientemente celebrado.

El fallo del Jurado, acogido con grandes aplausos por el numeroso público que llenaba la sala, fue éste:

### Pieza libre

**Categoría «A».** - 1.º, Isabelo Garrido, con *Trieste* (obertura), de Pietro Deiro; 2.º, Francisco Fernández, con *La boda de Luis Alonso*, de J. Giménez, y 3.º, Isabel Martín, con *Malagueña*, de Lecuona.

**Categoría «B».** - 1.º, José Antonio Espino, con *Ojos negros* (fantasía), de L. Lanaro; 2.º, Manuel Orte, con *Katinka* (czardas), de Ch. Demaele; 3.º, José M.ª Alonso, con *La boda de Luis Alonso*, de J. Giménez; 4.º, Francisco de la Hlave, con *Bajo la Doble Aguila*, de J. F. Wagner, y 5.º, Pablo Rodríguez, con *Pepita Creus*, de Pérez Choví.

**Categoría «C».** - 1.º, María Teresa Fábregas, con *Katinka* (czardas), de Ch. Demaele; 2.º, Carlos Bravo, con *Danza húngara núm. 5*, de J. Brahms; 3.º, Jorge Santamaría, con *Serenata*, de Toselli, y 4.º, Fernando Mata, con *Sobre las olas*, de J. Rosas. - M. TORRES.

## NOTICIARIO

Una vez más, una canción francesa, *Un premier amour*, de Valade y Henri Vic, consiguió el primer premio de la Eurovisión. Son ya con éste tres premios los conseguidos por Francia. La obra española, *Llámame*, de Portolés y Sellés, pese a no haber conseguido votación favorable, ha logrado interesar y puede decirse que está colocada en la órbita del éxito internacional.

- Paul Anka fichó por la R.C.A., a través de cuya marca oiremos sus próximas grabaciones, si bien en el Catálogo de Hispavox deja numerosa discografía.

- Otro astro de la canción, Sacha Distel, pasó de la Philips a la R.C.A.

- Y comenzaron las convocatorias de los Festivales de la Canción; el IV Festival de Benidorm da como plazo de admisión hasta el 16 de abril, y las bases están a disposición de los interesados en la R. E. M., Ayalá, 15, en Madrid.

- El Ayuntamiento de Córdoba convocó su VII Concurso Nacional de Cante Flamenco, con un premio de 100.000 ptas.

- El Ayuntamiento de Jerez anunció su primer Festival - Concurso Internacional de Arte Flamenco, cuyas bases pueden obtenerse de la Delegación de Fiestas de Jerez.

- En la Plaza de Toros de Lorca se estrenó con éxito el pasodoble *El Cordobés y su embrujo*, dedicado al diestro Manuel Benítez «El Cordobés», del que es autor y compositor Martín Alonso Pérez. Fue interpretado por la Banda Municipal de Lorca.

## La Música Ligera en el MUNDO

Mucha animación se advierte en esta Bolsa de la Música ligera, representada por las canciones bailables, que llegan a constituir auténtico valor comercial, que va parejo, y a veces supera, al artístico. He aquí la nueva posición al cierre de este número:

### ESPAÑA

#### Canciones españolas

- 1.º *Mari Carmen* (fox), de Dúo Dinámico.
- 2.º *Cariño mío* (fox), de Hermanos García Segura.
- 3.º *Quisiera ser* (rock), de L. Arcusa, A. Guijarro y M. de la Calva.
- 4.º *Enamorada* (fox), de A. Algueró y R. de León.
- 5.º *Fronteras* (slow-rock), de F. Almagro y M. Sellés.

#### Canciones extranjeras

- 1.º *Moliendo café*, de J. Manzo.
- 2.º *Baila, pequeña*, de Paul Anka.
- 3.º *Esta noche mi amor*, de Paul Anka.
- 4.º *Michael*, de D. Fisher.
- 5.º *En la cruz de tu mano*, de Gilbert, Meunier y D. Diego.

### FRANCIA

- 1.º *Le Twist/Let's Twist Again* (Johnny Holliday-R. Anthony G. Guitars).
- 2.º *Tu Himes le Twist* (Johnny Holliday).
- 3.º *Pippermint Twist* (Les Chaussettes Noires. Vince, Taylor).
- 4.º *Daniela* (Les Chaussettes Noires).
- 5.º *Shaking All Over* (Vince Taylor).

### INGLATERRA

- 1.º *Let's Twist Again* (Chubby Checker).
- 2.º *The Young Ones* (Cliff Richard).
- 3.º *Rock - a - Hula Baby* (Elvis Cresley).
- 4.º *Wimoweh* (Karl Denver).

### U. S. A.

- 1.º *Duke of Earl* (Gene Chandler).
- 2.º *Hey! Baby* (Bruce Channel).
- 3.º *The Wanderer* (Dion).
- 4.º *Break It To Me Gently* (Brenda Lee).
- 5.º *The Twist* (Chubby Checker).

### HOLANDA

- 1.º *México* (Bob Moore).

- 2.º *Little Ship* (Blue Diamonds).
- 3.º *Walkin' Back To Happiness* (Helen Shafiro).
- 4.º *Let's Twist Again* (Chubby Checker).
- 5.º *I'm Gonna Knock on Your Door* (Eddie Hodges).

### ALEMANIA

- 1.º *México* (Bob Moore).
- 2.º *Tanze mit mir in Den Morgen* (Gerhard Wendland).
- 3.º *Elisabeth Serenade* (Günter Kallmann-Chor).
- 4.º *Sauerkraut - Polca* (Gus Backus).
- 5.º *Geld Wir Heu* (Johann Will).

### MEXICO

- 1.º *Camino oscuro*.
- 2.º *Baila, muchachita*.
- 3.º *Gotas de lluvia*.
- 4.º *Para morir iguales*.
- 5.º *Moliendo café*.

### ARGENTINA

- 1.º *Me existe el amor*.
- 2.º *Luminarias*.
- 3.º *Tuyo es septiembre*.
- 4.º *Twist otra vez*.
- 5.º *La Creación*.

adquiera  
en **GARRIDO**

todos sus instrumentos de música

**GARRIDO** Desengaño, 2  
Valverde, 3 **MADRID**  
(junto a Telefónica)

Presente bien armonizadas,  
arregladas y orquestadas  
sus obras a los

### FESTIVALES de la CANCION

de ello depende en gran parte su éxito

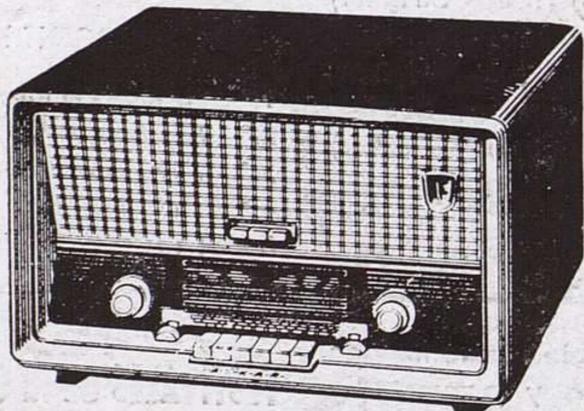
ARMONIZACIONES - ARREGLOS - INSTRUMENTACIONES

ESTUDIOS «MAESTRO GASCA»

Duque de Sevilla, 16 Teléfono 2 59 13 29 MADRID-2



**está triste**



Receptor ASKAR de A.M.-F.M. Modelo 617 A  
(Vea otros modelos de la Serie 1962)

él no tiene un **ASKAR**



- \* Cuatro gamas de onda: Modulación de frecuencia (F.M.) Media, Pesquera y Corta..
- \* Juego completo de Antenas incorporados
- \* Altavoz de imán permanente bicónico.
- \* Equipado con siete válvulas. Sintonizador óptico.
- \* Preparado para la reproducción de discos, con accionamiento por teclado.

**Si es ASKAR, es mejor**

FRECUENCIA MODULADA • **ASKAR** • RADIO-GRAMOLAS • **ASKAR** • TRANSISTORES • **ASKAR** • TELEVISORES

SERRANO